

Schutz von oben

Die Espelner Herz-Jesu-Kirche soll ein neues Dach erhalten

Friseur Brechmann

Paderborner Str. 14 • Tel.: 0 52 57 / 26 24



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

JUSTUS
Immobilien



Arno Justus
Immobilienmakler IHK

VERKAUF | KAUF | VERMIETUNG | ANLAGE

Römerstr. 5 · 33758 SH-Stukenbrock · Tel. 05207 / 2567
info@justus-immobilien.de · www.justus-immobilien.de

Espelns Kirche braucht ein neues Dach

Das Ok vom Erzbisum hat sich der Kirchenvorstand, in dem auch Martin Bröckling, Andreas Höddinghaus, Walter Stollmeier und Hubert Winkenjohann sitzen, bereits abgeholt. Noch in diesem Jahr soll möglichst mit den Arbeiten begonnen werden. Erneuert wird auch der Dachstuhl, im Glockenturm soll unter anderem die Glockenaufhängung modernisiert werden.

Architekt Hubert Wewer vom Paderborner Büro AWS ist gerade dabei, die Gewerke auszu-schreiben. Kalkuliert wird in Espeln mit Gesamtkosten von 267.000 Euro. Darin enthalten sind neben der Dacheindeckung unter anderem noch Zimmerer-, Klempner-, Maler und Gerüstbauarbeiten. „Bei diesen sicherheitsrelevanten Arbeiten müssen Profis ran“, sagt Martin Bröckling aus dem Kirchenvorstand. In Espeln werden ansonsten viele Arbeiten in Eigenleistung erledigt, doch auf dem Kirchendach sind nun Fachbetriebe gefragt. Trotzdem können sich Espelner und Hövelhofer Bürger beteiligen. Der Kirchenvorstand hat im November 240

Kirchenvorstand bittet um Unterstützung für das Großprojekt

Die Dachziegel sind 86 Jahre alt - und sie werden langsam zum Sicherheitsrisiko rund um die Herz-Jesu-Kirche in Espeln. Damit es nicht schon bald ins Gotteshaus hineinregnet oder die zahlreichen lockeren Dachpfannen den Kirchgängern auf den Kopf fallen, handelt jetzt der Kirchenvorstand. „Wir haben seit zwei Jahren über das Thema gesprochen“, sagt der geschäftsführende Vorsitzende des Gremiums, Uli Hermbusche, „und nun sind wir mitten in der Planung für eine Renovierung des Daches.“



Bei ihnen laufen die Fäden zusammen: Uli Hermbusche (l.) und Martin Bröckling vom Espelner Kirchenvorstand.

Briefe an die Haushalte des Dorfes und an Vereine verschickt. Darin wird das Projekt erklärt und begründet - und es werden offen die erwarteten Kosten kommuniziert. 70 Prozent der

fast 270.000 Euro übernimmt das Erzbisum, die anderen 30 Prozent, rund 80.000 Euro, muss die Kirchengemeinde aufbringen. Hermbusche, Bröckling und ihre Vorstandskollegen

bitten daher um Spenden (Empfänger: Kath. Kirchengemeinde Herz-Jesu Espeln, IBAN: DE15 4726 2703 7807 8377 05). Zwar hat die Herz-Jesu-Gemeinde noch Rücklagen, die sie nach jährlichen Schlüsselzuweisungen aus dem Generalvikariat für genau solche Fälle wie die Dachrenovierung einsetzt, „doch sind wir darauf angewiesen, diese Reserven zu entlasten, um auch bei Instandsetzungen in Zukunft wieder reagieren zu können“, beschreibt Vorstandschef Hermbusche die Motivation für den Bittbrief an die 480 Espelner Seelen.

Wichtig ist dem Gremium, alle im Dorf auf dem Laufenden zu halten. Info-Tafeln werden in der Kirche aufgestellt, Hermbusche erklärte jüngst den Stand der Planungen bei einer Versammlung des Bürgervereins. „Unsere Kirche ist 1899 von unseren Vorfahren in Eigenleistung gebaut worden, wir möchten heute dazu beitragen, dass wir dieses Erbe erhalten“, sagen Bröckling und Hermbusche - und sind sich sicher, dass das viele Espelner genauso sehen. ■

Einsteiger-Set



Villeroy & Boch Serie Marieflour Basic Premium Porcelain

Bestehend aus je 2 x:
Speiseteller Ø 27 cm,
Frühstücksteller Ø 21 cm,
French Bol 0,75 l,
Kaffeebecher
mit Henkel 0,35 l

statt 139,20 €
jetzt 99,- €*

* Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

WIR LADEN SIE HERZLICHST EIN ZU UNSEREM VERKAUFSOFFENEN SONNTAG AM 18. MÄRZ 2018 VON 13-18 UHR.

antpöhler

Porzellan Geschenke Inh. Heinz Antpöhler
Ihr persönliches Fachgeschäft
Hauptstraße 29 · 33758 Schloß Holte-Stukenbrock · Tel. 0 52 07 / 23 34
www.antpoebler.de · Mo - Fr 9 - 13 u. 15 - 18.30 Uhr · Sa 9 - 14 Uhr

Bürgerversammlung Riege

Einladung an alle Interessierten in Hövelriege und Riege: Bürgermeister Michael Berens berichtet am Freitag, 16. März, in einer Bürgerversammlung über Aktuelles aus der Gemeinde. Hier wird er besonders auf Hövelriege und Riege mit den aktuellen Entwicklungen und Projekten der Ortsteile eingehen. Die um 20.30 Uhr beginnende Veranstaltung ist öffentlich - es besteht Gelegenheit zu Nachfragen und zur Diskussion. Veranstalter ist die Dorfgemeinschaft Hövelriege/Riege. Der Bürgerversammlung geht die um 19 Uhr beginnende Generalversammlung der Dorfgemeinschaft mit der Neuwahl des gesamten Vorstandes voraus. ■

Stückes Bilder beeindruckten Paris

Hövelhofer Weltenbummler stellt Fotos vor den Toren der französischen Hauptstadt aus

Heinz Stücke hat auf der ganzen Welt Spuren hinterlassen. Der Hövelhofer Fahrrad-Weltenbummler, der 650.000 Kilometer auf zwei Rädern bewältigte und dabei 196 Länder und 86 Territorien bereiste - ist gefragt. Nach 50 Globetrotter-Jahren lebt er seit 2015 wieder in Hövelhof - und ist der beste Botschafter der Fahrradgemeinde. Zuletzt erteilte ihn der Ruf zu einer Reisemesse nach Hamburg und auch nach Vincennes, einer Stadt die an den Osten von Paris grenzt. Das dortige Fahrrad-Reise-Festival präsentierte Ende Januar 26 Großtafeln mit einer Auswahl von Stückes Fotos aus aller Welt.



Großes Interesse in Vincennes: Vor den Toren von Paris wurden Stückes Bilder zwei Wochen lang ausgestellt.

Insgesamt 100.000 Aufnahmen hat Stücke zuhause. Die meisten lagern - sauber nach Ländern sortiert - in Metallschränken in seinem Arbeitszimmer, das er „die Kommandozentrale“ nennt. „30.000 Bilder habe ich noch gar nicht angeschaut, da muss ich noch durch“, sagt Stücke.



Heinz Stücke hat die Welt gesehen.

Er hat mit seinen 78 Jahren noch jede Menge Projekte im Kopf. Es geht ihm darum, seine Erlebnisse für andere zugänglich zu machen. Wie in Vincennes, wo die großen Bildtafeln die Besucher am Bahnhof empfangen und so den grauen Pariser Winter durch eindrucksvolle Impressionen aus aller Welt aufwärmten. Stücke war

selbst vor Ort, das lässt er sich nicht nehmen, obwohl er lieber Englisch und Spanisch als Französisch spricht. Doch auch rund um Paris kennt er sich aus. In Gentilly war einst eine seiner Basen, zu der er in den letzten Jahren auf Tour immer wieder zurückgekehrt ist. Heute ist Hövelhof seine Basis, von der aus er aber immer wieder die Gedanken in alle Welt fliegen lässt. Möglich machen ihm das Freunde von unterwegs, mit denen er in Kontakt bleibt - und Hövelhofer Freunde von früher. Mit ihnen spielte der begabte Kicker einst Fußball für den Hövelhofer SV oder drückte mit ihnen die Schulbank. „Ich bin glücklich, dass ich Sponsoren habe“, sagt Stücke, den nach Jahren im Sattel eine schmerzende Hüfte quält. Unterwegs verdiente er unter anderem Geld mit dem Verkauf von Broschüren über seine Touren - und er verkaufte Fotos an Zeitungen und Magazine in den Hauptstädten der Welt.

Wer mit Stücke ins Gespräch kommen möchte, kann ihn beim Maibaum- und Radelfest am Sonntag, 29. April, treffen. Der Weltenbummler hat viel zu erzählen.

Handwerker-Ehrung beim Maibaum- und Radelfest



Zum Maibaum- und Radelfest am Sonntag, 29. April, wird der traditionsreiche Maibaum aufgestellt. Im Rahmen dieser Aktion auf dem Hövelmarkt-Platz zeigen fleißige Hövelhofer Handwerker ihr Können. An-

schließend erfolgt die beliebte Handwerker-Ehrung: eine besondere Auszeichnung für frisch gebackene Handwerksmeister, Meisterjubilare und junge Handwerksgehilfen sowie Landwirte mit erfolgreichem Abschluss. Der Verkehrsverein bittet alle Betriebe, zu ehrende Handwerker an die Geschäftsstelle des Verkehrsvereins in der Tourist-Info zu melden unter Tel. 50 09 - 863.

Jäger versammeln sich

Am Mittwoch, 21. März, findet ab 20 Uhr im Bürgerhaus Espeln (Espelner Str. 58) die Genossenschaftsversammlung der Jagdgenossenschaft Hövelhof IV statt. Alle Jagdgenossen sind eingeladen.



THEMENTAG FENSTER
FR., 02.03.2018 // 16:00 - 20:00 UHR

brand
FENSTER UND TÜREN

FENSTERTECHNIK BRAND GMBH
Nikolaus-Otto-Str. 1-3 // 33178 Borchten

Vorhang auf für „Fast wie früher“

Laienspielschar feiert Premiere am letzten April-Wochenende

Unter der Regie von Christiane Greitens probt die Gruppe derzeit mit viel Engagement. An dieser Stelle soll noch nicht zu viel über den Inhalt des Stückes verraten werden, aber ein bisschen ist schon nach außen gedrungen: Dem Landwirtehepaar Berger steht das Wasser bis zum Hals, denn der veraltete Hof macht nur noch Verluste. Es gibt verschiedene Lösungsansätze, die von einer millionenschweren Betriebserweiterung über Ferien und Wellness auf dem Bauernhof bis hin zu Investitionen eines windigen Immobilienmaklers, der ein Touristenzentrum errichten möchte, nicht unterschiedlicher sein könnten. Da keiner mit offenen Karten spielt, gibt es schnell ein großes Durcheinander. Helle Freude daran hat die Oma, die mit ihren Sprüchen den Rest der Familie zur Verzweiflung treibt.

Bald ist wieder Theaterzeit in Hövelhof: Dann präsentiert die Laienspielgruppe des Schützenvereins nach wochenlangen Proben ihr neuestes Werk, den ländlichen Schwank „Fast wie früher“ aus der Feder von Bernd Gombold.



In der Vorbereitung: Die Mitglieder der Laienspielschar des Schützenvereins.

Da im Februar/März Renovierungsarbeiten im Schützen- und Bürgerhaus durchgeführt werden, finden die Aufführungen am letzten April-Wochenende statt und bieten somit für den letzten Tag im April auch gleichzeitig noch die Möglichkeit zum Tanz in den Mai.

Die Premiere mit Sektempfang und Imbiss findet am Samstag, 28. April, um 19.30 Uhr statt, weitere Aufführungen sind am Sonntag, 29. April, 17 Uhr, vorher Kaffee und Kuchen und am Montag, 30. April, um 19.30 Uhr mit Imbiss und im Anschluss Party zum Tanz in den Mai. Eintrittskarten zum Preis von 7 Euro (bis 16 Jahre ermäßigt 3,50 Euro) gibt es im Vorverkauf bei der Volksbank Delbrück-Hövelhof, Voss Reisen und bei Ingos Naturkost. Außerdem an der Tages- und Abendkasse. ■



AUTOHAUS FALKENRICH

Paderborner Straße 32 • 33161 Hövelhof • Telefon (0 52 57) 9 79 90 Telefax (0 52 57) 64 74
Verkauf + Kundendienst • Spezialwerkstatt für Karosseriearbeiten

Ford S-Max 2.0 TDCi Titanium



23.900,- €

BJ, 02/2017, 9000 km, Beheizbare Frontscheibe, Berganfahrassistent, Einparkhilfe, Einparkhilfe, selbstlenkendes System, Einparkhilfe Sensoren hinten und vorne, Elektr. Fensterheber, Elektrische Seitenspiegel, Klimaautomatik, Lederlenkrad, Lichtsensor, Lordosenstütze, Multifunktionslenkrad, Navigationssystem, Nebelscheinwerfer, Regensensor, Sitzheizung, Start/Stop-Automatik, Tempomat, Bluetooth, Bordcomputer CD, DAB-Radio, Freisprecheinrichtung, MP3, Radio, USB, Sportsitze, Sprachsteuerung, ABS, Beifahrerairbag, ESP, Fahrerairbag, Isofix, Kopfairbag, Kurvenlicht, Notrufsystem, Reifendruckkontrollsystem, Seitenairbag, Servolenkung, Spurhalteassistent, Tagfahrlicht, Totwinkel-Assistent, Traktionskontrolle, Wegfahrsperre, Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung

Ford Ka/Ka+ Ka 1.2 Trend



4.900,- €

BJ 11/2013, 94.500 km, Beheizbare, Frontscheibe, Elektr. Fensterheber, Klimaanlage, Multifunktionslenkrad, Sitzheizung, Start/Stop-Automatik, Bluetooth, Bordcomputerm, CD, MP3, Radio, ABS, Beifahrerairbag, ESP Fahrerairbag, Isofix, Seitenairbag, Servolenkung, Tagfahrlicht, Wegfahrsperre, Zentralverriegelung, Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung

Täglich von Mo. - Fr. TÜV und ASU Abnahme!

Iren freuen sich auf Hövelhof

Für die Fangemeinde des irischen Abends sind die vier Musiker der „Liberties“ seit mehr als sieben Jahren heiß ersehnte Stammgäste. Ihr humorvoller Chef-Entertainer Micky Martin freut sich auch dieses Jahr wieder auf das Hövelhofer Publikum und hat im Vorfeld schon eine besondere Überraschung angekündigt: Die Liberties werden erstmalig ihr neues Album präsentieren, das wieder viel Gefühl und die pure irische Lebensfreude transportiert. Die Band wird mittlerweile musikalisch durch Barry Lynch verstärkt. „Kerry-Man“ Barry, der gebürtig aus Hövelhofs designierter Partnergemeinde Killorglin stammt, spielt sowohl Banjo als auch die Uilleann Pipes: Der irische Dudelsack gehört neben der Harfe, die von Micky Martin gespielt wird, zu den zwei ursprünglichen irischen Instrumenten. Herausragender Instrumentalist und Publikumsliebbling ist der frühe-

9. Irish-Folk-Festival: 24. März im Schützen- und Bürgerhaus



Erstklassige Musik, fast originale Pub-Atmosphäre und frisch gezapftes Guinness lockten in den vergangenen Jahren regelmäßig mehr als 1.000 Gäste zum Irish-Folk-Festival nach Hövelhof. Zur neunten Auflage lässt der Kulturverein Sennekult mit „The Liberties“ (Foto unten) und „The Dixie Micks“ (Foto oben) nun erneut zwei Top-Bands aus Irland einfliegen.



re Riverdance-Fiddler Brendan O'Sullivan. Die rauchige Stimme des Dubliner Sängers und Gitarristen Ciaran Swift sorgt für zusätzliche Gänsehauteffekte.

Als Premiere freut sich Sennekult auf die „Dixie Micks“. Die Band ist besonders für ihre gute Stimmung und ihr umfangreiches musikalisches Repertoire bekannt. So stand Paul Kelly, der Fiddler der Dixie Micks, jüngst auch mit den Dublin Legends, Nachfolgeband der Dubliners, auf der Bühne. Flötist Alan Doherty spielte die Original-Flöte bei der Titelmelodie von „Der Herr der Ringe“. Sennekult garantiert großes Entertainment und eine ausgelassene Stimmung.

Einlass am 24. März ist um 19 Uhr. Karten sind im Vorverkauf zum Preis von 18 Euro u.a. erhältlich im Rathaus, bei Ingos Naturkost, Euronics Kersting und unter www.sennekult.de.

internationales Design



sicherer Stil
und viel Qualität

Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do., und Fr.
von 9.00-12.30 und
von 15.00-18.30 Uhr
Mi., und Sa. 9.00-12.30 Uhr

Ramsel-Optik
Optik- und Contactlinsen-
Fachgeschäft

Wassermannsweg 2 | 33161 Hövelhof
Tel.: 05257/2027 | www.ramseloptik.de

Der Weg zu einer guten BRILLE www.ramseloptik.de



GEBRAUCHTWAGEN DES MONATS:
Nissan Micra Acenta 1.2 Klima

EZ 12/2014
59 kw (80 PS)
16399 km

7.490,-- €



Autohaus Berens GmbH

Heinrichstr. 100 • 33161 Hövelhof
Telefon: 0 52 57 / 980 980 • Fax: 0 52 57 / 980 98-21
E-Mail: info@autohaus-berens
www.autohaus-berens.de

Berufemarkt wieder im September

Anmeldephase für Unternehmen endet am 20. März

Der Berufemarkt hat sich mittlerweile fest im Hövelhofer Veranstaltungskalender etabliert. Auch in diesem Jahr ist es den Initiatoren aus Gemeindeverwaltung, Krollbachschule, Franz-Stock-Realschule und dem Ausbildungsnetzwerk Bang ein besonderes Anliegen, den Schülern die Ausbildungschancen der Sennegeemeinde zu präsentieren.

Am 19. September ist es zum fünften Mal soweit. Ort der Veranstaltung ist das Schützen- und Bürgerhaus. Der Berufemarkt ist sowohl für große als auch für kleine und mittelständische Unternehmen gleichermaßen attraktiv, da ihnen schon gegen eine kleine Messestandgebühr in Höhe von 25 Euro die Möglichkeit geboten wird, Mitarbeiter der Zukunft kennenzulernen.

Erfahrungsgemäß versprechen Veranstaltungen dieser Art einen großen Erfolg, da offene Stellen durch die lockere und unkomplizierte Atmosphäre auf der Berufemesse schneller besetzt werden können als durch die üblichen, aufwändigen Ausschreibungsverfahren. Alle Schülerinnen und Schüler der Klassen acht bis zehn aus den Hövelhofer Schulen können sich auf dem Berufemarkt informieren. Natürlich sind auch Schülerinnen und Schüler aus den Schulen der umliegenden



Kommunen willkommen. Wie auch in den letzten Jahren wird sich eine Vielzahl regionaler Aussteller zwischen 15 und 18 Uhr präsentieren. Es werden sowohl namhafte Unternehmen aus technologieorientierten Branchen und auch kleine und mittelständische Betriebe über ihre Möglichkeiten informieren. Interessierte Unternehmen gelangen über den QR-Code zum Messe-Anmeldebogen und haben die Möglichkeit, sich bis zum 20. März anzumelden.

Weitere Informationen im Internet: www.hoewelhof.de oder im Rathaus bei Manuela Ishorst: manuela.ishorst@hoewelhof.de oder Telefon 50 09-129.

PADER KOMPOST

Düngen mit der Natur

Jetzt geht's in den Garten!

Feiern Sie mit uns!

25 Jahre = 25 Tage -25% Rabatt
Aktionszeit: 12. März
bis 11. April 2018

Lose Ware:

Grüngut-Kompost: 8,00 €/m³
Pflanzerde: 12,00 €/m³
Kompost-Mulch: 6,00 €/m³

Wir verleihen Anhänger zum Transport der Ware!

Kontakt:

Maria Schmengler Tel.: 05251-1812-24
Ralf Lauenstein Tel.: 05251-1812-21
www.paderkompost.de

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr.: 8.00 bis 17.00 Uhr
Sa.: 8.00 bis 13.00 Uhr



senneLeasing

strategische Personalkonzepte
Zeitarbeit und Outsourcing

Ihr Arbeitgeber für Hövelhof.

Wir sind für Sie da!

senneLeasing • Telefon: 05257-938590
Gehastraße 4 • Telefax: 05257-938591
33161 Hövelhof • mail: info@senneleasing.de



Landgärtnerei
SPORKMANN
Delbrück-Ostenland
Ortmitte, direkt neben der Kirche

Osterloher Str. 84
33129 Delbrück
Tel. 052 50 / 532 09
www.sporkmann.de

**Irische
Livemusik**
"The Young
Guinnesses"

Irischer Frühling in Sporkmanns Garten-Center

Sonntag, 4. März 2018 | 11-16 Uhr



Verkostung
frühlingsfrischer
Weine

Frisches
Obst

Frisches
Geflügel

Bratwurst
1,00 €

Gourmet
Pizza

Kaffee, Waffeln & selbstgebackene Kuchen

Frühschicht in der Fastenzeit

Die Frühschichten in der Fastenzeit sind am Donnerstag, 1., 8., 15., und 22. März um 6 Uhr in der Hövelhofer Pfarrkirche. Anschließend gibt es ein Frühstück im Pfarrheim.



Gottesdienstordnung

Katholische Kirche | Pastoralverbund Hövelhof

St. Johannes Nepomuk Hövelhof

Jeden Samstag	16.00 Uhr	Beichtgelegenheit • 31.03. nach Morgengebet
	17.00 Uhr	Vorabendmesse • außer 31.03.
Jeden Sonntag	10.30 Uhr	Hochamt
04.03. Sonntag	14.30 Uhr	Tauffeier
19.03. Montag	19.00 Uhr	HalteStellen in der Fastenzeit
24.03. Samstag	14.30 Uhr	Hl. Messe mit Krankensalbung
30.03. Karfreitag	09.00 Uhr	Kreuzweggebet
	15.00 Uhr	Feier vom Leiden und Sterben Jesu
	20.00 Uhr	Nachtgebet
31.03. Samstag	08.00 Uhr	Morgengebet
	21.00 Uhr	Feier der Osternacht

Haus Bredemeier

Jeden Sonntag 10.30 Uhr Heilige Messe

Salvator Kolleg

04.03. Sonntag 18.00 Uhr Heilige Messe

Pfarrbüro Hövelhof | Schloßstraße 11 | Tel. 05257 - 930481

Montag und Mittwoch 8.30 bis 11 Uhr • Donnerstag 15 bis 17 Uhr
Freitag 8.30 bis 10 Uhr • Dienstag geschlossen

Herz-Jesu Hövelriege

03.03. Samstag	18.30 Uhr	Vorabendmesse
11.03. Sonntag	09.00 Uhr	Familienmesse gestaltet vom Herz-Jesu-Kindergarten
17.03. Samstag	18.30 Uhr	Vorabendmesse
25.03. Sonntag	09.00 Uhr	Hochamt
30.03. Karfreitag	10.00 Uhr	Kreuzwegandacht
	15.00 Uhr	Feier vom Leiden und Sterben Jesu
31.03. Samstag	21.00 Uhr	Osternachtsfeier (Familienmesse)

Pfarrbüro Hövelriege | Junkernallee 16 | Tel. 05257 - 3450

Donnerstag 10.30 bis 12.30 Uhr

Herz-Jesu Espeln

04.03. Sonntag	09.00 Uhr	Hochamt
10.03. Samstag	18.30 Uhr	Vorabendmesse
18.03. Sonntag	09.00 Uhr	Hochamt
	14.30 Uhr	Tauffeier
24.03. Samstag	18.30 Uhr	Vorabendmesse
30.03. Karfreitag	10.00 Uhr	Kreuzweggebet

Pfarrbüro Espeln | Espelner Straße 70 | Tel. 05294 - 220

Donnerstag 8 bis 9.30 Uhr

Der Kirchenchor St. Cäcilia probt jeden Donnerstag um 20 Uhr im Pfarrheim.

www.pv-hoewelhof.de | Notfall-Handy: 0151 - 18608899

Kirchenchor sucht Verstärkung

Annegret Tegethoff gibt Kassierer-Amt nach 28 Jahren auf

In der Jahreshauptversammlung des Kirchenchores St. Cäcilia dankte der Vorsitzende Konrad Horenkamp den Sängerinnen und Sängern für die Mitarbeit im vergangenen Jahr. Nach dem Grußwort von Chorleiterin Anna Unruh berichtete Pastor Guido Potthoff über die aktuelle Situation im Pastoralverbund Delbrück-Hövelhof.



Der Kirchenchor-Vorstand: (v. l.) Friedhelm Hansjürgens, Anne Hansjürgens, Anja Meyer, Annegret Tegethoff, Konrad Horenkamp und Meinolf Reddeker. Es fehlen: Annette Wüste, Ursula Presto-Höwekenmeier und Elisabeth Renger.

Bei den Vorstandswahlen stellte sich Annegret Tegethoff nach 28 Jahren im Vorstand als Kassiererin nicht mehr zur Wahl, sie bleibt aber im Festausschuss weiterhin aktiv. Als Dank für die langjährige Tätigkeit wurde sie mit einem Blumenstrauß geehrt. Neue Kassiererin wurde Anja Meyer, die bisherige Notenwartin wurde Annette Wüste gewählt. Im neu gewählten Vorstand stehen dem Vorsitzenden Konrad Horenkamp nun Meinolf Reddeker als Stellvertreter, Friedhelm Hansjürgens als Schriftführer sowie Anja Meyer als Kassiererin zur Seite. Für die Noten sind Anne Hansjürgens und Annette Wüste verant-

wortlich. Die Aufgaben des Festausschusses nehmen weiterhin Ursula Presto-Höwekenmeier, Elisabeth Renger und neu Annegret Tegethoff wahr. Für langjährige Mitgliedschaft wurden Maria Menke (40 Jahre) und Petra Meiwes (10 Jahre) geehrt.

Für das laufende Jahr wünscht sich der Chor weitere Verstärkungen in allen Stimmen. Wer Interesse an Chormusik hat, ist eingeladen, die wöchentlichen Proben zu besuchen. Geprobt wird jeden Donnerstag um 20 Uhr im katholischen Pfarrheim. Weitere Infos gibt es bei den Proben sowie bei Meinolf Reddeker (Tel. 58 24) und Konrad Horenkamp (Tel. 38 31).

Gunther Wolff
Tischlermeister

Möbel • Fenster • Türen

Ladenbau • Trockenbau • Innenausbau

Holzfußböden • Holzterrassen • Carports

Telefon 0 52 57/94 02 79
Mobil 01 74/9 74 05 99

Waldweg 14
33161 Hövelhof



Männertreff in der Kirche

Unter dem Motto „Jesus und Frieden“ steht das nächste Feierabend-Wochenende für Männer jeder Generation. Es findet statt am Freitag, 9. März, ab 19.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Johannes Nepomuk. Anschließend geht es im Pfarrheim gemütlich weiter.

KjG verkauft Osterlämmer

Am Samstag, 31. März, findet wieder die Osterlämmer-Aktion der KjG im Pfarrheim statt. Dort wird es im Anschluss an die Ostermesse neben gutem Wein und einem kleinen Osterfeuer auch selbstgebackene Osterlämmer geben, die gegen eine kleine Spende erworben werden können. Der Erlös des Abends fließt in eine Aktion für die Kinder der Ferienfreizeit, die diesen Sommer zum ersten Mal nach Velden in Bayern führen wird.

Die Vielfalt der Caritas

Maria Küting und Luise Müter ausgezeichnet

Zur Jahreshauptversammlung der Caritas konnte die Vorsitzende Sabine Steffens auch die Vorsitzenden aus Espeln und Riege sowie Gemeindefereferent Berthold Filthaut vom pastoralem Team und die Dekanatsvorsitzende Renate Loeser begrüßen. In seinem Grußwort würdigte Filthaut die Arbeit der Caritashelferinnen und -helfer, die sich immer wieder um in Not geratene Menschen kümmern.



Gemeinsam für die Caritas: (v. l.) Angelika Wichmann-Glaser, Helga Renneke, Gisela Meiwes, Renate Loeser, Sabine Steffens, Irene Rampsel, Christine Daniels, Berthold Filthaut, Beatrix Joachim, Hermann Mackenbruck, Maria Küting, Roland Voss und Ursula Schiermeier.

In den Jahresberichten der Abteilungen wies die Vorsitzende darauf hin, dass die Zahl der Mittagstischfahrer wieder gestiegen ist, so dass ausscheidende Mitarbeiter ersetzt werden können. Auch 2017 wurden mehr als 14.000 Essen ausgeliefert. Den Seniorennachmittag besuchten insgesamt 592 Personen. Das Team von Jacke & Co. besteht aus zwölf Personen, die 900 Besucher aus 20 Nationen in den neuen Räumen mit Kleidung und Heimtextilien versorgen. Helga Renneke erinnerte noch einmal an die schöne Freizeit für Menschen mit Behinderung. Nach

dem Kassenbericht und der Entlastung des Vorstandes wurden die Ehrungen für 35 Jahre (Maria Küting und Luise Müter), 25 Jahre (Irene Rampsel und Christine Daniels) und 10 Jahre (Angelika Wichmann-Glaser und Helga Renneke) vorgenommen. Für 20 Jahre zeichnete die Dekanatsvorsitzende Gisela Meiwes mit dem Elisabethkreuz aus. Liesel Siegenbrink erhält das Elisabethkreuz wegen Krankheit zu einem späteren Zeitpunkt. Verabschiedet wurden Hermann Mackenbruck, Angelika Reddeker, Ursula Schiermeier, Roland Voss und Berni Joachim.

Getränke Hüwelhans

Festwirt • Hubert Hüwelhans

- Bistro-Stühle •
- Sachkunde gem. § 16 Schank VO • Verkaufsstände •
- Zapfanlagen • Kühlcontainer • Theken •
- Stehtische • Sitzgruppen •

Zieglerstraße 1 | 33161 Hövelhof
 Telefon 0 52 57 / 66 75 | Fax 0 52 57 / 93 22 66
 e-mail: huewelhans@web.de



MEIER
 Land- und Gartentechnik

Delbrück-Ostenland,
 Wittendorfer Str. 2
 Telefon (0 52 50) 8175
www.landtechnikmeier.de



Detaillierte Informationen finden Sie unter
www.sparkasse-paderborn-detmold.de/immobilien

Herzlich willkommen zur Messe

Immobilien 2018

Mit Sonderangebot Sparkassen-
 Modernisierungskredit.

am 17. und 18. März 2018,
 jeweils 11:00 bis 17:00 Uhr,

in der Kundenhalle der Sparkasse Paderborn-Detmold,
 Hauptstelle Paderborn, Hathumarstraße 15-19.

Eintritt frei

Sparkasse
 Paderborn-Detmold

Kolping aktuell

Alle Kolpingmitglieder, denen an der Zukunft der Kolpingsfamilie liegt und die bereit sind, sich zeitlich begrenzt einzubringen, sind zu einem **Zukunftsforum** eingeladen. Es findet am **Freitag, 2. März**, um 19 Uhr im evangelischen Gemeindehaus statt. Anmeldungen über lorenz.moos@gmx.de oder Telefon 59 49.

Zur **Mitgliederversammlung** sind alle Mitglieder für **Freitag, 23. März**, um 19 Uhr ins katholische Pfarrheim eingeladen. Zum Thema „Hat Kolping noch Zukunft?“ wird Diözesansekretär Thorsten Schulz ein Impulsreferat halten. Außerdem stehen Neuwahlen des Leitungsteams/Vorstands an. Für ein Gemeinschaftsbuffet sollte jeder etwas Essbares in Form von Fingerfood mitbringen.

Information an alle Hövelhofer: Ein **Osterfeuer** für die Allgemeinheit findet durch die Kolpingsfamilie in diesem Jahr nicht statt. Stattdessen ist am Abend des Ostermontags um 18 Uhr auf dem Kirchplatz ein **Ostersingen** geplant.

Auf einer Strecke von etwa vier Kilometern wird beim **Meditations-Kreuzweg** an vier Hofkreuz-Stationen mit meditativen Texten innegehalten. **Mittwoch, 21. März**, um 16 Uhr auf dem Parkplatz des HoT.



Bmfs
Birgit's mobiler Frisuren Service

Ihr ganz persönliches Haar Styling bei Ihnen zu Hause

Ich freue mich auf Ihren Anruf

Ihre Birgit Weber | 05257 977099 | 0175 2347512 | www.bmfs.eu



malerfachbetrieb
Matthias Müller

- Malerarbeiten • Parkettschleifarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten • Fassadengestaltung

Kirchstraße 27 | 33161 Hövelhof Tel. 0 52 57 / 62 58 | Fax 0 52 57 / 93 46 98
Mobil 01 71/1 28 53 39 - e.mail: mueller-hoewelhof@t-online.de

kfd Termine im März 2018

■ **02. März: Weltgebetstag der Frauen | kfd Pastoralverbund**
Partnerland ist Surinam. Beim geselligen Infoteil mit Imbiss ab 16 Uhr im Bürgerhaus Espeln können Interessierte mehr über das Leben dort erfahren. Es folgt der ökumenische Gottesdienst ab 18 Uhr in der Pfarrkirche Espeln. Durch die Kollekten werden nicht nur in Surinam, sondern weltweit Frauen- und Familienprojekte unterstützt. Um Anmeldung zum Infoteil wird gebeten bei Regina Sandbothe (Tel. 0 52 94 / 393) oder Elisabeth Krukenmeier (Tel. 0 52 94 / 10 34).

■ **13. März: Gemeinschaftsmesse | kfd Hövelriege**
8 Uhr in der Pfarrkirche Herz-Jesu in Hövelriege, anschließend Frühstück im Pfarrheim.

■ **14. März: Kochabend | kfd Pastoralverbund**
„Schnelle Gerichte mit gekühlten Teigwaren“. Treffen um 19 Uhr in der Küche der Krollbachschule. Anmeldungen bitte bei Claudia Hahne (Tel. 52 34).

■ **15. März: Meditativer Kreuzweg | kfd Pastoralverbund**
Der kfd-Liturgiekreis im Pastoralverbund Hövelhof lädt Frauen und Männer zum Kreuzweg mit Stationen in und um die Rieger Kirche ein. Treffpunkt: 15 Uhr vor der Herz-Jesu-Kirche Hövelriege.

■ **17. März: Jahreshauptversammlung | kfd Hövelriege**
Die kfd Hövelriege lädt alle Mitglieder um 16 Uhr zur Jahreshauptversammlung ins Pfarrheim Hövelriege ein.

■ **18. März: Frauentreff am Sonntag | kfd Pastoralverbund**
Treffen um 15 Uhr zu einem gemütlichen Kinonachmittag mit Wundertüte im Heimathaus Hövelhof. Anmeldungen bitte bis zum 12. März bei L. Menke (Tel. 29 50), M. Küting (Tel. 40 01) und L. Müter (Tel. 31 85).

■ **18. März: Jahreshauptversammlung | kfd Espeln**
Beginn mit einer (Kreuzweg)-Andacht um 14 Uhr im Bürgerhaus. Danach Kaffeetafel mit Jahresrückblick, Vorstandswahlen und Infos aus der kfd. Auch Nichtmitglieder sind willkommen.

■ **24. März: Impulse - Treffpunkt für Frauen | kfd-Bezirk**
Die Kommunikationstrainerin Beatrix Reininghaus spricht zum Thema „Die etwas gelassene Art sich durchzusetzen - ein kommunikatives Selbstbehauptungstraining für Frauen“. Sie zeigt anhand zahlreicher Beispiele, wie Frauen sich selbstbewusstes und sicheres Auftreten aneignen können. Zeit: 9.30 bis ca. 12 Uhr im Pfarrheim Sudhagen; Anmeldungen bis zum 14. März bei R. Picht (Tel. 40 32).



Senne - Baumschulen
JÜRGEN LIEMKE

Riesenauswahl Pflanzen in XXL-Qualität live erleben

- Baumschulen • Gartencenter • GaLaBau • Motorgeräte

Alles für Ihren Garten...

33758 Stukenbrock-Senne · Senner Str. 2 · Tel. 05257/1789 · Fax 05257/5337
www.hoewelhof-gartenbau.de



Gottesdienstordnung

Evangelische Johannes-Kirchengemeinde

Johanneskirche

04.03.	Okuli: Sonntagsgottesdienst mit Hl. Mahl Pfarrer Richter	10.30 Uhr
06.03.	Lichterkirche vor Ostern	18.00 Uhr
11.03.	Laetare: Sonntagsgottesdienst Pfr. Richter	18.00 Uhr
13.03.	Lichterkirche vor Ostern	18.00 Uhr
18.03.	Judica: Sonntagsgottesdienst mit Kinder-gottesdienst (s. u.) und anschl. Kirchencafé im Georg-Kranz-Haus Pfarrer Richter	10.30 Uhr
20.03.	Lichterkirche vor Ostern	18.00 Uhr
25.03.	Palmsonntag: Sonntagsgottesdienst, Abschluss der kleinen Konfirmanden Pfarrer Richter	09.00 Uhr
27.03.	Lichterkirche vor Ostern	18.00 Uhr
29.03.	Gründonnerstag: Gottesdienst mit Tischabendmahl Pfarrerin Rische und Pfarrer Richter	18.00 Uhr
30.03.	Karfreitag: Gottesdienst mit Hl. Mahl Pfarrer Richter	10.30 Uhr
31.03.	Osternacht: Pfarrer Richter	22.00 Uhr

■ Gottesdienste mit Abendmahl im Haus Bredemeier

An jedem 1. und 3. Sonntag im Monat um 9.30 Uhr.

■ Kindergottesdienst am 18. März

„Passion und Ostern“ - Mit Jesus vom Tod ins Leben.

Pfarrbüro | Dirk Kaiser | Breslauer Str. 2 | Tel. 05257 - 2405
 Dienstag 15.00 bis 19.00 Uhr • Freitag 09.00 bis 12.30 Uhr
 oder nach Vereinbarung • in dringenden Fällen: 0 172 - 4 60 48 49
Pfarrer Richter | Breslauer Str. 2 | Tel. 05257 - 2405
Küsterin | Katrin Kaiser | Buschweg 7 | Tel. 05257 - 934902

www.kirche-hoevelhof.de

Apelmeier-Reisen

... seit über 50 Jahren!

Rom • Paris • Wien • London • Prag • Stockholm • Kopenhagen • Berlin • Hamburg

Kurz-, Städte-, Vereins- u. Gruppenreisen, Event- & Fußballfahrten

... unser Reiseprogramm senden wir Ihnen gerne zu!

Bad Neuenahr, Ahrweiler, Königswinter und Koblenz

5 Tage - 09.05. bis 13.05.2018

5 Tage Bad Neuenahr Ahrweiler, Königswinter und Koblenz

Kennenlernen des malerischen Ahrtales vom 09.05. - 13.05.2018

im 4★ Ringhotel Giffels Goldener Anker

SCHWEDEN

8 Tage - 01.08. bis 08.08.2018

8 Tage Schweden Rundreise

Göteborg - Stockholm - Vätternsee Schärenrundfahrt - Ostküste - Kalmar vom 01.08. - 08.08.2018

3-4★ Hotels, Fähre, Stadtrundfahrten etc.

Landpartie auf Schloß Bückeberg

Das Ereignis in fürstlicher Atmosphäre im ganzen Schloss und Schlossgarten, Wohn(t)räume, Gartenträume und Künstler Tagesfahrt am 01.06.2018

Preis / Fahrt incl. Eintritt: 34,- €

Apelmeier-Reisen GmbH • Elisabethstr. 6 • 33415 Verl • Telefon 0 52 46 / 35 98

www.apelmeier-reisen.de

Ehe- und Altersjubiläen

Wir benötigen ihre Hilfe: Wer zu einem Jubiläum einen Besuch wünscht, melde sich bitte im Gemeindebüro! Bei der Fülle der Aufgaben und Termine ist es leider nicht möglich, flächendeckend in der Gemeinde Besuche zu machen. Mit ihrer Hilfe kommen wir aber sicher gerade zu Recht!

Gemeindetermine

Haukreis	Mi., Sa. und So.: 15 Uhr
Frauenhilfe	Donnerstag, 1. März • 15.00 Uhr: „Frühling“ - Herr Schneider musiziert und führt durch das Programm.
Kolping (Tanzkreis)	Jeder 1. und 3. So. im Monat Hubert Buck Tel. 05257 - 501818
Kirchenchor	Donnerstags 17.15 Uhr
Café Babyzeit	Mittwochs 10.00 Uhr
Bläserkreis	Montags 19.00 Uhr (Erwachsenenprobe) Dienstags 15.30 Uhr (Jugendprobe) Frau Noeske Tel. 05254 - 940397
Konfirmanden- und Teamercafé	Die Konfirmanden (K) und Teamer (T) treffen sich im Wechsel unter Leitung des Jugendreferenten jeden Donnerstag um 17.30 Uhr im Georg-Kranz-Haus. • 01.03. (T): Code Names + Sandwiches • 08.03. (K): Video Games • 15.03. (T): Quiz • 22.03. (K): Schwebebilder
Eltern-Kind-Treff	Montags und dienstags um 9.30 Uhr
Seniorencafé	Di., Do. und Fr. jeweils ab 9.30 Uhr
Handarbeitskreis	Jeden Dienstag von 18.30 bis 20.00 Uhr im Gemeindehaus, letzter Termin am 20. März - nach den Herbstferien geht es weiter. Ansprechpartnerin : Frau Thompson (Tel. 0 52 54 / 1 37 26)
Seniorenachmittag	Mittwoch, 28. März, 14.30 Uhr: „Ostern steht vor der Tür und klopft an.“ (Inge Machann, Tel. 24 64)

Wir machen, dass es fährt.

- Inspektion
- Bremsenservice
- HU*/AU
- Klimaservice
- Achsvermessung
- Reparatur für alle Marken
- Reifenservice
- Autoglas

*Hauptuntersuchung nach §29 StVZO, durchgeführt von externen Prüferingenieurern der amtlich anerkannten Überwachungsorganisationen.

Beatrix-Automobile
 Erlenweg 15
 33161 Hövelhof
 Tel. 05257 2524
www.beatrix-automobile.go1a.de





Kompetenz für jede Familie

Katholisches Familienzentrum Hövelhof
Schloßstraße 12 a • 33161 Hövelhof
Telefon 05257 - 977296
info@kjf-hoewelhof.de • www.kjf-hoewelhof.de

- Hilfe für Erwerbslose • Beratung des PadAlz e.V. | R. Baaske**
Donnerstag, 15. März | 14.00 - 16.30 Uhr
- Beratung für Familien mit Zuwanderungsgeschichte | M. Fuhrmann**
Montag, 19. März | 14.30 - 15.30 Uhr und nach Bedarf
- Beratung gegen sexuelle und häusliche Gewalt | Angela Tenten**
Wer einen Gesprächstermin vereinbaren möchte, kann sich - gerne auch anonym - per Telefon oder per Mail (tenten@skf-paderborn.de) anmelden.
- Ergotherapeutische Beratung | Francis Quik**
• Kita St. Johannes: Montagvormittag
• Kita St. Franziskus: Montagnachmittag
Jeweils nach vorheriger Anmeldung (außer in den Schulferien)
- Erziehungsberatung | Rita Leppin**
Mittwoch, 21. März | 9.00 bis 10.30 Uhr
Mail: eb-neuhaus@caritas-eb.de oder telefonisch über das KJF
- Hebammensprechstunde | Martina Meier-Löhr**
Jeden Donnerstag außer in den Schulferien von 9 bis 11 Uhr nach vorheriger Anmeldung
- Heilpädagogische Sprechstunde | Esther Filthaut**
Nach vorheriger Anmeldung im KJF
- Katholische Ehe-, Familien- und Lebensberatung | Rita Remmert**
Freitag, 16. März | 8 - 10 Uhr (Anmeldung)
- Kinder- und Jugendsprechstunde | Kerstin Bolte**
Dienstag, 24. April | 17 - 18 Uhr (anonyme Anmeldung)
- Rechtsberatung mit diversen Rechtsanwältinnen**
Donnerstag, 1. März | 16.30 - 18.00 Uhr
- Beratungen zum Sozialrecht | Heike Rechlitz (VdK)**
Montag, 5. März | 15.30 - 17.00 Uhr
- Baby- und Kleinkindertreffen | Bettina Winkels**
Eine Terminübersicht über die Treffen im Pfarrheim erhalten Sie im Katholischen Familienzentrum (Anmeldung, kostenpflichtig).
- Logopädische Beratung | Eva Rensing-Fox**
Freitag, 2. März | 13.00 Uhr (bitte Termin vereinbaren)
- Drogen- und Suchtberatung | Dirk Kaiser**
Mittwoch, 7. März | 16.00 - 17.00 Uhr
- Schuldner- und Insolvenzberatung | Nadine Hagemann**
Derzeit kein Termin, bitte Voranmeldung (auch anonym)
- Medienberatung | Dirk Kaiser**
Mittwoch, 7. März | 17.00 - 18.00 Uhr
- Flüchtlingsberatung | Annette Ewens**
Mittwochs | 15.00 - 16.00 Uhr
- Internationales Elterncafé**
Angebote in der Kita St. Johannes und Kita St. Franziskus.
- Zeitschenker | S. Höwelkröger, A. Voss und S. Schneider**
Freitags | 10.30 - 11.30 Uhr (außer in den Schulferien)
Gesucht werden Frauen und Männer ab 16 Jahre, die Zeit haben, um Senioren in Hövelhof kostenlose, praktische und vor allem menschliche Hilfe zu leisten.



Familienzentrum Schattenstraße

- Jeden Mittwoch | 10 bis 11.30 Uhr**
Evangelisches Gemeindegotteshaus: **Café Babyzeit** - Treffmöglichkeit für Mütter und Väter mit Kindern bis zu 1 Jahr. Leitung: Astrid Kracht.
 - Mittwoch, 07. März | 9.30 Uhr bis 10.30 Uhr**
Elterncafé „Lesestart“: Frau Jostwerner von der Bücherei stellt neue Bilderbücher vor und gibt Tipps zum Thema Lesestart.
 - Donnerstag, 08. März | 15.30 Uhr bis 17 Uhr**
Erzählcafé für Senioren mit den Referentinnen Margarita Hense und Gisela Buschmeier zum Thema „Geschichten aus der Nachbarschaft“ in den Räumlichkeiten des Hauses Bredemeier.
 - Freitag, 09. März | 15 bis 18 Uhr**
 - Samstag, 10. März | 10 bis 13 Uhr**
In Kooperation mit der VHS: **„Knigge für Kids - Manieren statt blamieren“**. Auf spielerische Weise und mit viel Spaß lernen Kinder (8 bis 12 Jahre) an zwei Tagen die einfachen Regeln guten Benehmens kennen. Referentin: Uta Kratzsch, Gebühr 20 Euro plus 6,80 Euro Lebensmittelumlage (zahlbar vor Ort).
 - Montag, 26. März | ab 14 Uhr**
Sprechstunde für Migranten im Alter von 12 bis 27 Jahren. Frau Schmelzer vom Jugendmigrationsdienst der AWO berät Menschen mit Migrationshintergrund. Die Zielgruppe dieser Beratung sind neu zugewanderte junge Migranten.
- Weitere Infos zu allen Angeboten im Familienzentrum Schattenstraße:**
Tel. 0 52 57 / 5009-720 oder E-Mail familienzentrum@hoewelhof.de.



Einladung zum kostenlosen Rasenseminar am Dienstag, 06.03.2018 um 16 Uhr!

Weiterhin bieten wir auch eine kostenlose Bodenprobe an.
Wir benötigen dazu minimum 500 g Erde aus dem Rasen.
Für das leibliche Wohl wird gesorgt. Anmeldungen bitte
bis zum 05.03.18 telefonisch unter 05246 / 3588
oder 015112321916 auch gerne per whats App oder SMS.

Hofer Str. 151 | 33415 Verl - Kaunitz | Tel. 0 52 46 / 35 88 | Fax. 0 52 46 8 17 33

Mobile Friseurin & Make -Up Visagistin BEATA

Ihr Haar in guten Händen!
Ich freue mich auf Sie.
Mobil 0176-44412288
Tel. 05257-5014280



Starkes Team im „Grünen Baum“

An der Gütersloher Straße laufen Hotel, Restaurant und Kosmetikstudio erfolgreich

Eine starke Gemeinschaft präsentiert sich an der Gütersloher Straße: Hotel, Restaurant und Kosmetik vereinen sich „Zum Grünen Baum“ mit viel Hövelhofer Herzblut unter einem Dach. In 22 liebevoll eingerichteten Zimmern bieten Frank Bröckling und Jochen Franke-Bröckling „Schlafen wie zuhause“. So sorgen der Emsradweg und viele Geschäftskunden aus der Unternehmerwelt für eine sehr gute Auslastung. 1961 wurde zunächst die Gaststätte von der Familie Schulmeister eröffnet und seit 1970 als Hotel betrieben.

Im Juni 2014 übernahm Frank Bröckling, der zuvor 18 Jahre den Holter Schloßkrug leitete, den Hotelbetrieb. „Es war Liebe auf den ersten Blick“, sagt er in der Nachbetrachtung. Nach umfangreichen Renovierungen präsentiert sich das Hotel in neuem Glanz. „Unsere Gäste lieben die persönliche Note“, ergänzt der ausgebildete Hotelfachmann. Auf Bestellung ist dort Frühstück für auswärtige Gäste möglich.



Verwöhnprogramm im Grünen Baum (v. l.):

Bürgermeister Michael Berens, Wirtschaftsförderer Thomas Westhof, René und Steffi Sturm, der langjährige Hotelwirt Alwin Schulmeister, Alexa und Michael Maciejewski, Frank Bröckling und Jochen Franke-Bröckling.

Seit September 2016 servieren Steffi und René Sturm im anliegenden Restaurant saftige Steaks und Schnitzel. „Bei uns wird jeder Gast geduzt“, setzt Steffi Sturm auf persönliche Ansprache und hat damit Erfolg: Die 80 Plätze sind häufig ausgebucht! „Wir bieten beispielsweise ‚Bottom-Round-Steaks‘ aus dem Herzstück der argentinischen Rindernuss und ‚Flat-Iron-Steaks‘ aus der Rinderschulter, die in Ostwestfalen nur selten zu finden sind“, weiß ihr Mann René, der als ausgebildeter Fleischermeister beim Einkauf sehr viel Wert auf Qualität legt. Als besonderer Clou werden frisch gekochte Eintöpfe im Dosenformat zum Mitnehmen vertrieben.

Alexa Maciejewski verwöhnt seit dem vergangenen Jahr mit Gesichts-, Hand- und Fußkosmetik sowie Ayurveda-Massagen. Die ausgebildete Derma- und Wellnesskosmetikerin ist in Hövelhof einzigartig im Bereich „Spray-Tuning“: Mit einer Airbrush-Pistole trägt sie ein Pflegeprodukt auf die Haut auf, mit dem eine Zehn-Tage-Bräunung garantiert ist. Ihr Mann Michael hat bei der Einrichtung des Studios kräftig mit angepackt. Gemeinsam wirbt der „Grüne Baum“ zukünftig für ein Wellness-Wochenende mit vollem Verwöhnungsprogramm. ■

Auto - Fahrdienste TAXI

*Krankenfahrten sitzend (PKW-Taxi)
im Rollstuhl und liegend
im Krankenliegewagen (KTW)*

Tel.: (05257) 40 20 oder 99 99 00

Bademoden 2018
Damen - Herren

Charmline®
PIONEER IN SHAPEWEAR

SUNFLAIR®

Lidea®
interven achillora

RÖSCH
CREATIVE CULTURE

arena

Beratung ist unsere Stärke!

**Verkaufsoffener Sonntag
am 18.03.2018 von 13-18 Uhr**
Das Fachgeschäft für Damen und Herren

Wäsche - Nachtwäsche - Dessous - Strumpf- u. Miederwaren - Bademoden in A- bis E-Cup

WÄSCHE BROK
Bahnhofstr. 80 | 33758 Schloß Holte
Tel.: 0 52 07 / 33 09
www.waesche-brok.de

Parkplätze am Haus!

Mo.-Fr. 9-13 Uhr und 15-18.30 Uhr, Sa. 9-13 Uhr, Mi. nachmittags geschlossen!



Deutsches Rotes Kreuz Hövelhof

Blutspendetermine im März

2. März 2018 | 15.30 - 20.30 Uhr:

Pfarrheim Riege • Junkernallee 16

6. März 2018 | 15.30 - 20.30 Uhr:

Franz-Stock Realschule • Staumühler Straße 31

Bringen Sie bitte unbedingt Ihren Personalausweis mit!



Blutspende

Monatstreff 60Plus

Interessierte Senioren treffen sich bei Kaffee und Kuchen am letzten Samstag des Monats von 15 bis 17 Uhr zum Seniorennachmittag im DRK-Haus Hövelhof. Bitte Voranmeldung bei Gisela Dubbi (0 52 57 / 58 06) oder Inge Jantz (0 52 57 / 7 08 99 44). Neue Gäste sind herzlich willkommen.

Fitness 60Plus

Die **Treffen in Riege** finden dienstags von 9.00 bis 9.45 Uhr im Pfarrheim an der Junkernallee statt. Anmeldung bei Ira Rennerich unter Telefon 0 52 57 / 37 98.

Die **Treffen in Hövelhof** finden donnerstags von 9.30 bis 10.15 Uhr im DRK-Haus Hövelhof (Bahnhofstraße 16) statt. Anmeldung bei Marianne Riekschnitz (0 52 54 / 41 53).

www.drk-hoewelhof.de oder bei facebook



Jacke & Co
in unserem Warenkorb • Hövelmarkt 12

Unsere Öffnungszeiten im März
Ausgabe jeden Mittwoch von 14.30 bis 17.00 Uhr

Annahme von Warenspenden

Samstag, 03. März | 10.00 bis 11.30 Uhr
Dienstag, 06. März | 14.30 bis 17.00 Uhr
Dienstag, 20. März | 14.30 bis 17.00 Uhr




Joh. Relard
Garten- & Landschaftsbaumeister

Planung u. Ausführung aller Neu- und Umgestaltungen wie z.B.

- Naturstein- u. Pflasterarbeiten
- Zaunbau - Gehölzschnitt
- Teichbau u. Wasserspiele
- Pflanz- u. Pflegearbeiten
- Rollrasen, Grabgestaltung u.v.m.

Tel. 05257 / 940 182
www.relard.de
Klausheider Straße 64 • 33161 Hövelhof
Fax 05257 / 934 255 • D2 Fu 0172 / 98 244 91



Experte für
Garten & Landschaft



Gottesdienst bei der Feuerwehr

In der Fastenzeit findet der nächste „Wo.Anders.Glauben“-Gottesdienst statt, diesmal bei der Freiwilligen Feuerwehr unter der Überschrift „Ich rette Dich!“. Von den Veranstaltern heißt es: „Die Kameraden der Feuerwehr stellen sich in den Dienst für den Nächsten. Oft wissen sie nicht, was genau sie an der Einsatzstelle erwartet. Trotzdem sind sie da - helfen, ohne Bedingungen zu stellen. Auch Gottes Hilfe ist nicht an Bedingungen geknüpft. Wenn wir zu ihm kommen mit unseren Sorgen und Ängsten, dann wird er uns helfen.“ Im Gottesdienst soll es um genau diese bedingungslose Hilfe Gottes für Menschen gehen: Wie fühlt es sich an, gerettet zu werden? Was bedeutet es, jemanden zu retten? Und was bedeuten Jesu Tod und Auferstehung für mein Leben? Der Gottesdienst findet statt am Freitag, 16. März, um 19.30 Uhr im Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr. Im Anschluss werden Getränke und ein Imbiss angeboten.

Initiativen, Organisationen und Selbsthilfegruppen

Anonyme Alkoholiker

Treffpunkt jeden Montag um 19.30 Uhr im Hot.

Deutsche Rheumaliga

Trockengymnastik jeden Dienstag (außer in den Ferien) von 17.15 bis 18.00 Uhr und von 18.00 bis 18.45 Uhr in der Turnhalle der Mühlerschule Hövelhof.

Kreuzbund

Die Selbsthilfegruppe für Suchtkranke und Angehörige trifft sich dienstags um 19.30 Uhr im kath. Familienzentrum (Schloßstr. 12 a). Weitere Infos bei Ludwig Wecker (Tel. 93 05 38 oder 0 175 -5 25 21 05) und Friedel Hansen (Tel. 0 52 07 - 92 57 69).

Schlaganfallselbsthilfegruppe

Die Selbsthilfegruppe für Schlaganfallpatienten jeden Alters und deren Angehörige trifft sich jeden zweiten Montag im Monat um 18.30 Uhr im „Gasthaus“ (Tagespflege in der Einkaufsstraße). Nächster Termin ist der 9. Oktober. Eine Anmeldung ist nicht nötig. Informationen bei Mechthild Piskol unter Telefon 98 93 - 504.

Schulmaterialausgabe im März

Die nächste Ausgabe von Schulmaterial für die Kinder von ALG-II-Empfängern oder Geringverdienern mit sozialem Leistungsbezug findet am Mittwoch, 21. März, in der Zeit von 16 bis 17 Uhr im Gemeindehaus der Evangelischen Kirche (Breslauer Str. 2) in der ersten Etage statt. Mitzubringen sind ein gültiger ALG-II-Bescheid oder Berechtigungsnachweis, der Personalausweis oder Pass und eine Materialliste. Um eine kleine Spende wird gebeten.

Viertes Update Notfallmedizin

Am Samstag, 24. März, findet im Schulungsraum der Freiwilligen Feuerwehr das „Vierte Update Notfallmedizin“ der Arbeitsgemeinschaft Notfallmedizin statt. Die regionale Fortbildung richtet sich von 8 bis 17 Uhr an ärztliches und nichtärztliches Rettungsdienstpersonal, Mitglieder von Hilfsorganisationen und First-Responder-Gruppen, sowie Feuerwehren. Neben einem theoretischen Teil am Vormittag finden nachmittags praktische Übungen in Kleingruppen statt. Die Teilnahme ist im Rahmen der gesetzlich vorgeschriebenen Fortbildungspflicht des Landes vom Ärztlichen Leiter Rettungsdienst des Kreises und der Ärztekammer Westfalen-Lippe für alle Berufsgruppen im Rahmen der Pflichtfortbildung im Bereich der Notfallmedizin als anrechnungsfähig anerkannt. Anmeldung per E-Mail an fortbildung@agn-online.de, weitere Informationen finden Sie unter www.agn-online.de.

Christin Buschmeier neue JU-Vorsitzende



Eine Frau steht an der Spitze der Jungen Union in Hövelhof. Auf ihrer Jahreshauptversammlung haben die Mitglieder im Bistro des Schützen- und Bürgerhauses Christin Buschmeier (3. v. l.) einstimmig für die kommenden zwei Jahre zur Vorsitzenden gewählt. Jannis Kläsener wird neuer stellvertretender Vorsitzender der aktuell 83 Mitglieder. Das Amt der Medienreferentin übernimmt Lena Buschmeier. Als Beisitzer fungieren Lukas Bewermeyer, Erik Jeken, Sophie Hermbusche und Marvin Westerwinter. Buschmeier will besonders die Themen Digitalisierung und Mitgliedergewinnung anpacken. In seinem Bericht führte der scheidende Vorsitzende David Merschjohann aus, dass die vergangenen acht Jahre an der JU-Spitze von einer pragmatischen Denk- und Handlungsweise geprägt waren. Merschjohann hob unter anderem Veranstaltungen zum Nahverkehr, zum Haushaltssicherungskonzept, zur Sozialen Marktwirtschaft oder zum Hövelhofer Ortskernkonzept hervor. ■

NEUE KOLLEKTION für Damen und Herren

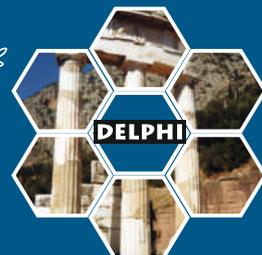
Mode
HAGEMANN

Hövelhof - Einkaufsstraße

Für Feierlichkeiten wie Kommunion & Konfirmation bieten unsere Räumlichkeiten Platz für bis zu 80 Personen!

Griechisches Spezialitäten-Restaurant Delphi

Um Tischreservierung wird gebeten!



Öffnungszeiten:
Täglich von 11.30 bis 14.30 Uhr
und von 17.00 bis 23.30 Uhr
Montag ist Ruhetag
(außer an Feiertagen)

Bielefelder Str. 40 · 33161 PB-Hövelhof · Fon: 05257 / 977 05 15



Senne Pflegedienst GmbH

Ambulante Pflege- und Betreuung

Ihr Pflegedienst in
Hövelhof & Umgebung!

Wir sind
gerne
für Sie da.

www.pflegedienst-hoevelhof.de

Paderborner Str. 35b • 33161 Hövelhof • Telefon: 05257 - 936 11 00

24h Rufbereitschaft

Elternbegleiterinnen im Kindergarten Schatenstraße



Die Erzieherinnen Susanne Michels und Barbara Nolte haben sich als Elternbegleiterinnen weitergebildet. Die Ausbildung verfolgt das Ziel, Eltern frühzeitig für die Bildungsverläufe ihrer Kinder und die Übergänge im Bildungssystem zu interessieren und kompetent zu beraten. Die beiden neuen Elternbegleiterinnen wollen im Familienzentrum Schatenstraße in enger Vernetzung mit anderen Trägern tätig werden. Susanne Michels soll im Kindergarten und Familienzentrum Schatenstraße den Schwerpunkt Sprachbildung und die Begleitung im Bereich Deutsch als Zweitsprache weiter ausbauen. Barbara Nolte geht in ihrer Arbeit als Elternbegleiterin auf die vielfältigen Familienformen ein und wird sich im ersten Schritt der Einrichtung eines Elterncafes für alleinerziehende Eltern widmen.

MÄHEN OHNE LIMIT.



MT 5097



Die VIKING Aufsitzmäher.

- entspanntes Arbeiten mit viel Komfort
- präzise Mähleistung und großer Fahrspaß
- Ausstattung auf höchstem Niveau

Wir beraten Sie gern:

Bernhard Schiermeier
Land- und Gartentechnik
 Espelnerstr. 103 Tel. 05294 / 249
33161 Hövelhof - Espeln

Franziskus-Flohmarkt im Pfarrheim

Am Sonntag, 18. März., veranstaltet der Förderverein der Kita St. Franziskus von 10 bis 12 Uhr den beliebten Flohmarkt „Rund ums Kind“ im katholischen Pfarrheim in Hövelhof. Zwischen Kleidung und Spielzeug wird auch diesmal wieder für das leibliche Wohl gesorgt. Die Verkaufsstände können unter Telefon 9 38 05 91 für acht Euro per Vorkasse reserviert werden. Es sind ausschließlich Privatverkäufer erlaubt.

800 Kinder in Hövelhof auf Trommelreise

Trommelerzähler und Theaterpädagoge Markus Hoffmeister nimmt am Dienstag, 6. März, fast 800 Kinder aus 44 katholischen Kindertageseinrichtungen aus dem Kreis Paderborn mit auf eine Trommelreise nach Afrika. Der Aktionstag findet statt von 9.30 bis 12 Uhr in der Pfarrkirche St. Johannes Nepomuk in Hövelhof. Bei der Trommelreise entdecken die Kinder durch Trommelgeschichten und Lieder afrikanische Erzähltraditionen, um dadurch zu lernen, wie die Menschen und besonders die Kinder dort leben. Unter dem Motto „Solibrot tut Kindern gut“ erfahren die Kinder zuvor schon in den Kitas, dass nicht alle Menschen das tägliche Brot zum Leben haben und es gut ist, die wichtigen Dinge des Lebens miteinander zu teilen. Sie backen und verkaufen deshalb das sogenannte Solibrot, dessen Erlös an ein Projekt in Afrika geht. Organisiert wird die Veranstaltung von den Katholischen Kindertageseinrichtungen Hochstift und dem Familienbund der Katholiken im Erzbistum Paderborn. Unterstützt wird die Aktion vom Hilfswerk Misereor. Die Gemeindeverwaltung weist darauf hin, dass für die Anreise der Busse der Hövelmarktplatz am Vormittag des 6. März teilweise gesperrt werden muss.

Eiscafe Venezia

über **40** Jahre

Wir sind wieder da!

in Hövelhof
Tonello

... Original italienisches hausgemachtes Eis...

*Eiscafe Venezia • Inh. Amedeo Tonello
 Einkaufsstr. 5 • 33161 Hövelhof
 Fon & Fax: 0 52 57 / 33 41
 täglich von 10 Uhr - 21 Uhr geöffnet!*

Schulleitung wieder komplett



Gemeinsame Zukunft: Die Schülersprecher Colin Justus, Emma Wichmann-Glaser, Sophie Zietek und Ben Bertl nahmen zusammen mit Bürgermeister Michael Berens (l.), Schulrätin Julia Schlüter (2. v. r.) und Rektor Klaus Schäfers (r.) die Einführung von Konrektorin Marion Lachmann (2. v. l.) vor.

Am letzten Tag des ersten Schulhalbjahres gab es im Grundschulverbund Senne gleich zwei besondere Ereignisse. Neben der Zeugnisausgabe für die dritten und vierten Klassen hatte das Kollegium auch zur offiziellen Amtseinführung von Konrektorin Marion Lachmann eingeladen. In einem abwechslungsreichen Programm konnten Schulrätin Julia Schlüter, Bürgermeister Michael Berens und Schulleiter Klaus Schäfers das neue Schulleitungsmitglied willkommen heißen. Die Schul- und Klassensprecherinnen und -sprecher beider Schulstandorte machten sich Gedanken, welche Eigenschaften eine gute Konrektorin mitbringen sollte und gaben ihre Überlegungen optisch und akustisch wieder. Eine besondere Überraschung kam aus der Elternschaft. Jennifer Otto, die als Schulpflegschaftsvorsitzende gemeinsam mit Maren Grzeß (Vorsitzende des Fördervereins der Mühlenschule) an das Mikrofon trat, brachte ein besonderes Ständchen zum Besten.

ALLES ANDERE ALS HEISSE LUFT:

UNSER TROCKNER-ANGEBOT DER WOCHE.

FÜR DEIN BESTES ZUHAUSE DER WELT

SIEMENS
WT 45 H 280
Wärmepumpentrockner

Energie-Effizienzklasse A++ sehr niedriger Energieverbrauch • Sensorgesteuerte autoDry-Technologie verhindert Einlaufen der Wäsche beim Trocknen • Outdoor-Programm zur schonenden Trocknung von Funktionstextilien für Sport- und Outdoor-Aktivitäten • 40-Minuten-Schnelltrockenprogramm (super40) • EasyClean Filter zur einfachen Reinigung des Kondensatorfilters • weiß



ABHOLPREIS
529,-

EURONICS Kersting

Video-Audio Kersting GmbH | Bahnhofstr. 9 | 33161 Hövelhof
T 05257 98350 | info@euronics-kersting.de

AUCH ONLINE BESTELLBAR!
EURONICS-KERSTING.DE

Marco Weiß

Baumpfleger & Gärtnermeister

RAL GÜTEZEICHEN
Baum PFLEGE

Birkenweg 19
33161 Hövelhof
Tel.: 05257-935904
Fax: 05257-935905
Mail: info@marco-weiss.de
www.baumpflege-owl.de

Zusammenarbeit bringt den Erfolg!

Wir stellen ein:

- kaufmännisches Personal m/w
- Facharbeiter aller Bereiche m/w
- Produktions- und Versandmitarbeiter m/w

AÜG

Wir freuen uns auf ihre Bewerbung

Personallogistik GmbH

Rathausstraße 7 · Schloß Holte-Stukenbrock
Tel. 0 52 07 - 92 49 0 · E-Mail: info@aeug-gmbh.de

Besuchen Sie unsere Stellenbörse: www.aeug-gmbh.de

Hö RO

Hövelhofer Rolladenhandel

Inhaber: Volker Uppang

Tel.: 0 52 57 - 59 52 | Fax: 0 52 57 - 940 607 | Mobil: 0170 - 779 46 49

Beratung, Verkauf und Montage von:

- Rolladen für Alt- und Neubau
- Aluminium - Garagentore
- elektrischen Rolladenantrieben
- Rolladenvorbauelementen
- Markisen, Insektenschutz
- Rollfenster und Plissees
- Reparaturservice "Rund um den Rolladen"

E-mail: info@upgang-rolladen.de | Internet: upgang-rolladen.de

Gütersloher Straße 57c | 33161 Hövelhof

Garten- u. Landschaftsbau

M. Brechmann

Profitieren Sie aus 35 Jahren Erfahrung!

Verl - Kaunitz
Telefon: 0 52 46 - 8 24 12
Mobil: 01 70 - 3 11 70 07



Plattdeutscher Kreis Hövelhof

Wey mitt dät Plattdöutsche nich verkumen loten

Der plattdeutsche Kreis lädt am Mittwoch, 14. März, um 19 Uhr zu einem heimatkundlichen Vortrag ins Haus des historischen Handwerks ein. Referent ist Karl Banghard, Leiter im archäologischen Freilichtmuseum Oerlinghausen. In der Senne gab es noch vereinzelt Jäger und Sammler, als sich in anderen Regionen längst sesshafte Bauern angesiedelt hatten. Insbesondere im nördlichen Bereich der Senne gab es dazu einige Funde. Damit beschäftigt sich seit einiger Zeit ein Forscherteam. Banghard gehört dazu und wird darüber berichten. Im Raum Hövelhof sind bereits vor vielen Jahren Funde gemacht worden, einige von Ihnen werden im Heimatzentrum aufbewahrt. Der Eintritt zum Vortrag ist frei. An manchen Stellen war ein anderer Termin veröffentlicht worden, er musste jedoch verschoben werden. Neuer Termin ist Mittwoch, 14. März, um 19 Uhr im Heimatzentrum.



Wanderabteilung | EGV im Verkehrsverein Hövelhof

- **Mittwoch, 14. März | 14 Uhr**
Kurzwanderung ohne Anmeldung
- **Mittwoch, 28. März | 14 Uhr**
Kurzwanderung ohne Anmeldung



Treffpunkt für beide Kurzwanderungen:
Wandertafel an der Von-der-Recke-Straße.
PKW erwünscht (Fahrgemeinschaften). Länge der Wanderungen jeweils 5 bis 7 km. Ziele werden bei der Abfahrt besprochen.



- **Sonntag, 25. März: Tageswanderung „Ummeln - Friedrichsdorf“**
Abfahrt: 9.30 Uhr ab Rathaus. Anmeldung erforderlich bis zum 12. März bei R. Schmidt (0 52 57 / 25 16 oder 97 75 68).
- **Mittwoch, 21. März: Meditations-Kreuzweg**
... zu vier Weg- und Hofkreuzen (Länge ca. 4 km). Treffpunkt um 16.00 Uhr am Wanderparkplatz Sennestraße / Kastanienweg. Ohne Anmeldung.

Aktuell im Internet unter www.hoewelhof.de/wandern

Heimatzentrum OWL

www.heimatzentrum-owl.de

**Mittwoch und Freitag:
14 - 17 Uhr**

Termine für Führungen oder Veranstaltungen
nach Absprache - natürlich auch
außerhalb der Öffnungszeiten

Beauftragter für das Heimatzentrum OWL:
carsten.tegethoff@hoewelhof.de

Telefon 05257 - 5009-830 | Mobil 0171 - 9005994

FROMME GmbH TISCHLEREI & ZIMMEREI

**Dachstühle
Carports
Dachsanierung
Trockenbau
Trespa und Holzfassaden
Fachgerechte Montage**



Zieglerstraße 20 • 33161 Hövelhof

Telefon: 0 52 57/10 16 - Fax: 0 52 57 / 93 01 28
Mobil 0171/8952267 - www.fromme-gmbh.de



Hanna
GEFLÜGELSPECIALTÄTEN

Besuchen Sie uns in unserem Werksverkauf!

HANNA-Feinkost AG

Boker Straße 41 • 33129 Delbrück
Telefon: 0 52 50/51 07-0
www.hanna.de



Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag
08:00 Uhr bis 18:00 Uhr



Chicken Bärns im 1 kg Btl. oder 3 kg Krt.

MD
Abdichtungstechnik
& Sanierung GmbH

Feuchte Räume?
Nicht mit uns!



alles. richtig. dicht.

Innen- und Außenabdichtung Keller • Rissverpressung nach ZTV-Ing. • Horizontalsperren
• Balkonsanierung • Arbeits- und Dehnfugenbänder ••• Gel-Injektion • Bautenschutz •
Sachverständiger für Schäden an Gebäuden • Baugutachten • Mauerwerkstrockenlegung

www.md-abdichtungstechnik.de | 05257.93 83 50

FLIESEN RALF ... Handwerk aus Meisterhand!
GELLERMANN

Fliesen-, Platten- und Mosaiklegermeister

Junkernallee 29
33161 Hövelhof

Telefon: 0 52 57 / 94 05 70
Mobil: 0 15 1 / 14 17 36 95

www.fliesenrage.de

Wasser für Labgar

Schützen unterstützen Projekt in Afrika

Nach der erfolgreichen Veranstaltung des Vereins „Wasser für Labgar“ mit Entertainer Daniel Kallauch im Schützen- und Bürgerhaus hat auch die Schützen-und-Bürgerhaus-GmbH noch eine Spende in Höhe von 300 Euro überreicht. Bürgerhaus-Geschäftsführer Karl Schulmeister hatte die Idee zu dem Einsatz, der die Gesellschafter gerne nachkamen. „Der Betrag soll für die Ausbildung von Jugendlichen im senegalesischen Labgar verwendet werden“, sagt die Vorsitzende des Vereins, Dorothea Martel.



Jede Spende hilft weiter (v. l.): Oberst Hubert Bonke, Dorothea Martel (Vorsitzende „Wasser für Labgar“), Norbert Hahne (Kassierer des Schützenvereins) und Ralf Westerdiek (Schützen-Schriftführer).

Seit 2012 wurde mit Hilfe großzügiger Spenden eine fast 500 Meter lange Trinkwasserleitung, vom Wasserturm zum Krankenhaus, zur Schule und schließlich bis zur Dorfmitte gebaut. In der Zwischenzeit ist eine solarbetriebene Pumpe zur Trinkwasserversorgung in Betrieb und im März 2017 ist der

Wasserturm eingeweiht worden. Aktuell kümmert man sich vor Ort auch um die Ausbildung der Jungen und Mädchen. Lehrgänge am PC, im Bereich der Elektro- und Solarenergie, aber auch im Handwerk sind in Planung. Für Mädchen sind zudem Näh- und Hauswirtschaftskurse anvisiert.



Objektschutz

- Werkchutz
- Kaufhausdetektei
- Revierdienst
- Baustellenüberwachung
- Schutz von Sozialunterkünften
- Alarmaufschaltung
- Empfangs- & Pförtnerdienste

Veranstaltungsservice

- Empfangsdienst
- Begleitschutz
- Sicherheits- & Ordnerdienst
- Doorman
- Diskothekenschutz



»Gern beraten wir Sie persönlich - kostenlos und unverbindlich.

Sprechen Sie uns an !

Allee 12 | 33161 Hövelhof
 Telefon: 05257 · 5062166
 Handy: 0160 · 94615795
 E-Mail: info@safe-t-service.de
 www.safe-t-service.de



ANTONIO SPOSITO

Bella Via Hair

FRISEURMEISTER • DIPL. COLORIST • WELLA-EDUCATOR

TEL.: 0 52 57 - 9 777 860

SCHLOSSSTRASSE 20 • 33161 HÖVELHOF

Wir wünschen allen schöne Osterfeiertage!

•ÖFFNUNGSZEITEN•

DI - FR 9.00 - 18.00 UHR SA 9.00 - 16.00 UHR



**Roller-Haftpflicht
nur 49 Euro**

**Sicher in die
Zweirad-Saison mit
LVM-Schutz!**

LVM-Versicherungsagentur
Meinolf Sander

Ferdinandstr. 3
33161 Hövelhof
Telefon 05257 37 75
<https://m-sander.lvm.de>



Emotionales Erlebnis

Physiotherapiepraxis „Lokomotion“ öffnete ihre Türen

Für die Besucher der neuen Praxis für Physiotherapie „Lokomotion“ in der Industriestraße 31 gab kürzlich der Tag der offenen Tür Gelegenheit, sich in den modernen Räumlichkeiten ausführlich umzuschauen. Das Praxisteam unter der Leitung von Sabrina Sens sorgte für das leibliche Wohl der Gäste und informierte anschaulich über Therapiemöglichkeiten und Leistungen (wie Krankengymnastik nach Bobath, manuelle Therapie und manuelle Lymphdrainage). Für besondere Aufmerksamkeit sorgte der Lokomat, eine robotergestützte Gangorthese, der besonders bei Menschen mit Erkrankungen wie Multiple Sklerose, Schlaganfall, Schädelhirntrauma, Querschnitt und Morbus Parkinson therapeutisch effektiv eingesetzt werden kann. So konnten die Besucher beobachten, wie Betroffene nach Jahren im Rollstuhl ihre



Beine erstmalig wieder „gehend“ erleben durften. Dieses Erlebnis wurde durchgehend von Nutzern des „Lokomat“ als emotional und motivierend beschrieben. Der Sportwissenschaftler Alex Kamps von der Firma Hocoma hatte zuvor die Funktion und den Nutzen des

„Lokomat“ in seinem Vortrag über zeitgemäße Therapiemöglichkeiten in der neurologischen Rehabilitation ausführlich beschrieben. Rund um Paderborn, Höxter und Bielefeld gibt es keinen weiteren „Lokomat“. Informationen unter:

www.lokomotion-physio.de

Hadi-Plast Kunststoff-Verarbeitung

Wir sind ein expandierendes Unternehmen der Kunststoff-Spritzguss-Branche mit einem jungen, internationalen Team: Bei uns bringt jeder seine Stärken ein. Wir arbeiten mit modernster Technik und bieten Dir beste Qualifizierungs- und Aufstiegschancen.

Wir suchen: Dich!



Klingendes Frühlingserwachen

Bundesschützen-Blaskapelle Hövelriege und Hotel Victoria laden zum musikalischen Frührschoppen ein

Nach zwei gelungenen Ausgaben im Gasthof Kersting veranstaltet die Bundesschützen-Blaskapelle Hövelriege die dritte Auflage ihres musikalischen Frührschoppens in diesem Jahr in Zusammenarbeit mit dem Hotel Victoria. Die Hövelriege Musiker sowie Victoria Förster-Streblau und ihr Team laden am Sonntag, 11. März, zu einem gemütlichen Frührschoppen ein. Los geht es um 11 Uhr im Festsaal an der Bahnhofstraße und es wird wieder einiges geboten. Während das Team des Hotels Victoria die Gäste mit einer Auswahl an kulinarischen Köstlichkeiten und Getränken verwöhnt, servieren die Hövelriege Musikerinnen und Musiker unter der Leitung von Robert „Bob“ Smith die passenden Melodien dazu.

„Der musikalische Frührschoppen hat sich in Hövelhof gut etabliert und sowohl die Gäste wie auch die Musiker freuen sich nach der ruhigeren Winterzeit auf diesen Termin“, sagt der Vorsitzende der Bundesschützen-Blaskapelle, Andreas Wecker. „Dass die Bundesschützen-Blaskapelle diesmal bei uns im Saal aufspielen möchte, freut mich sehr. Ich bin gespannt, wie das Programm und unser kulinarisches Angebot bei den Gästen ankommen“, fügt Victoria Förster-Streblau hinzu.

Neben einem Streifzug durch das Repertoire an Unterhal-



Laden ein: Gastwirtin Victoria Förster-Streblau und der Vorsitzende der Bundesschützen-Blaskapelle Hövelriege, Andreas Wecker, bei den Planungen zum musikalischen Frührschoppen

tungsmusik will das Hövelriege Orchester an diesem Vormittag auch sein Vereinsleben präsentieren. „Bei uns stehen neben der musikalischen Qualität die Jugendarbeit und die Gemeinschaft von Jung und Alt im Vordergrund - und das wollen wir an diesem Tag zeigen“, ergänzt die zweite Vorsitzende Sabrina Fromme.

Eingeladen sind alle Interessierten. Da an diesem Tag auch für das aktive Musizieren in der Blaskapelle geworben werden soll, freuen sich die Veranstalter besonders auf Familien mit Kindern. Der Eintritt zum Frührschoppen ist frei. ■

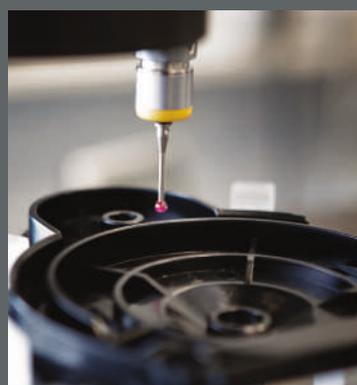
- Auszubildende zum Verfahrensmechaniker für Kunststofftechnik m/w
- Verfahrensmechaniker für Kunststofftechnik m/w
- Fachkraft Logistik m/w
- Steuerfachkraft m/w oder Industriekaufmann m/w (auf 450-Euro-Basis)
- Produktionshelfer m/w (auf 450-Euro-Basis)

Weitere Infos erfährst Du auf unserer Homepage oder bei Christoph Lakemeyer.

Interessiert?
Dann richte Deine Bewerbung telefonisch, schriftlich oder per Mail direkt an ihn.

Hadi-Plast Kunststoff-Verarbeitung

Hadi-Plast GmbH & Co. KG
Kunststoff-Verarbeitung
z.Hd. Christoph Lakemeyer
Zieglerstraße 9
D - 33161 Hövelhof
+ 49 (0) 52 57 / 9779 - 0
Bewerbung@hadi-plast.de
www.hadi-plast.de



An- und Verkauf

Kaufe Pelze, Teppiche, Bernstein, Modeschmuck, Uhren und Zinn - Jonny-Peter Reichmann:

0 157 - 86 54 92 44

Musik für jeden Anlass

Geburtstag, Hochzeit, Polterabend, Firmenfeier...
Sebastian Güsen
0151/12427814

Immobilienmarkt

Hövelhof: Hövelmarkt 8, Ladenlokal/Büro 62 qm, Euro 370,- kalt + NK + Kaution, ab sofort zu vermieten.

0 171 - 5 22 57 69

Möchten Sie sich **vergrößern/verkleinern**? Habe 500 qm Produktions-, Lagerfläche mit Büro, Sozialräumen, Teeküche, Abstellraum, gr. Rolltor mit überdachtem Vordach, ca. 1500 qm befestigte Hoffläche (erweiterungsfähig) Nähe A 33. Zum Jahresende zu vermieten.

0 170 - 1 17 85 33
oder 0 52 07 / 32 30



Ihr Kundenberater vor Ort
Konrad Woitzyk
Tel. 01 73 - 3 12 67 64
Tel. 0 52 52 - 94 00 38

Rentner 70 J., ruhig, ordentlich, sucht ab sofort oder später eine kleine Wohnung in Hövelhof.

0 171 - 7 73 33 60

Tierliebe Vermieter gesucht! Ich (weibl., 39, gepflegt mit Arbeit) suche für mich und meine ruhigen u. sauberen Wohnungskatzen im Raum Hövelhof eine 60 - 65 qm Wohnung.

0 176 - 72 87 35 58

Wohnungen in Hövelhof

(049) 2-ZW, 60,00 qm, DG, BIK.
VB/Gas/63,3/2000 Miete 277,80

(064) 5-ZW, 102,51 qm, UG/EG, Terr.
VB/Gas/67,7/2001 Miete 443,87

jeweils zzgl. NK/Kaution

Beate Antoniewitz HAUSVERWALTUNGEN

Tel. 02951 - 933273
www.antoniewitz.de

Kinderliebe Vermieter gesucht, die einer 5-köpfigen, netten Familie eine 4 ZKBB Wohnung in Hövelhof und Umgebung anbieten. Ab Mai oder später.

0 162 - 7 68 98 19

Hövelhof-Klausheide im 3-Fam.-Haus: 1. Etage, 3 ZKBB, 93 qm, 450,- € KM + Nebenkosten, 2 Monatsmieten Kaution.

0 52 57 / 5 01 49 85

Stellenmarkt

Haushaltshilfe in Hövelhof Ortsmitte für 2 Pers.-Haushalt gesucht. Stunden nach Vereinbarung.

0 52 57 / 24 26



Reinigungskraft (m/w) in Teilzeit

Wir suchen ab sofort eine zuverlässige Reinigungskraft.

Richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen (schriftlich / telefonisch) bitte an Frau Stoll.

Gerhard Ilsen GmbH & Co. KG, Industriestr. 9,
33161 Hövelhof
Tel. 05257/9854-15
info@ilsen-gmbh.de

Wir suchen eine(n) engagierte(n) **Raupfleger(in)** für unseren Haushalt (1 - 2 x wöchentlich) für alle im Haushalt anfallenden Arbeiten. Nur mit Anmeldung als Minijob!

0 171 - 5 46 75 63 ab 19 Uhr
oder E-Mail: akhoevelhof@online.de

Freundliche Aushilfe

zu sofort gesucht evtl. mit

Kocherfahrung

Apelhof

Paderborner Str. 172
33161 Hövelhof
Tel. 05257/2232

Verschiedenes

Flohmarkt mit Flair: 04.03. in und am gastlichen Dorf, Delbrück • 11.03. in und an der Ostwestfalenhalle, Verl-Kautionitz • 18.03. in und an der Verler Schützenhalle, Verl. Jeder Hobby-Trödler kann natürlich mitmachen!

0 52 46 / 84 94

Chiropraktik und Massage in der Praxis für Naturheilkunde • Kai Westerwinter • Heilpraktiker • Alter Markt 2 • 33161 Hövelhof • www.heilpraktiker-hoelhof.de

0 52 57 / 7 07 12 80

"Das Leben besteht aus schönen Augenblicken"

Shiatsu oder Aroma Massagen

Marita Dirkschnieder

Waldweg 30 in Hövelhof | Tel.: 05257/ 977658

Suche - für alten Ackerwagen, 18 Zoll Räder, Mittelfelge, 5 oder 6 Loch, Reifen 6.00x18 und 1 Hinterachse (Laufachse) 5 Loch.

0 172 - 2 83 02 94

55 1-Liter-Weck-Einkochgläser zu verschenken.

0 52 57 / 28 66

Klavier-, Keyboardunterricht für Jedermann, individuell und kreativ!

0 173 - 4 60 14 43

MIELE gute gebr. Waschmaschinen u. Trockner mit 1 Jahr Garantie zu fairen Preisen (180,- bis 450,- €) u. preisgünstigem Service für die darauffolgenden Jahre.

0 52 57 / 60 81 ab ca. 18 Uhr

TeleSon Energieberatung. Weniger zahlen für Strom und Gas. Ich berate Sie kostenlos und unverbindlich über geprüfte Verträge. H. J. Meier:

0 163 - 4 09 00 02 (ab 17.00 Uhr)

Zelte, Pagoden, WC-Wagen, Bestuhlung, Dusterhus, Ostenland:

0 171 - 5 81 73 87

0 52 57 / 42 25



BARISCH IMMOBILIEN

Sie möchten Ihr Haus, Ihr Grundstück oder Ihre Wohnung verkaufen / vermieten?

Dann sind Sie bei uns richtig!

www.barisch-immobilien.com

Tel: 05257 / 5010965 · Mobil: 0176 / 64147015

Landschaftsgärtner und Meister

für abwechslungsreiche Aufgaben in ganzjähriger Dauerstellung gesucht.

JÜRGENLIEMKE

GaLaBau · Gartencenter · Baumschulen · Motorgeräte

33758 Schloß Holte-Stukenbrock · Senner Straße 2

Tel. 0 52 57/17 89 · Fax 0 52 57/53 37

E-Mail: info@juergenliemke.com

Berufskraftfahrer/in CE/95 gesucht!

Wir sind ein familiengeführtes Transportunternehmen und suchen ab dem 01.03.2018 einen flexiblen und zuverlässigen Fahrer zum führen eines offenen 40 to. Sattelfahrzeuges, für vorwiegend Tagestouren.

Berufserfahrung erwünscht.

Transporte

Hans Rodenbeckenschnieder

33758 Schloß Holte-Stukenbrock

Telefon 05207/2488

Kaninchen frisch, jung, küchenfertig, aus eigener Zucht und Schlachtung, kg 8,00 Euro.

0 52 57 / 93 61 90

Absetzmulden für Gem. Müll, Boden, Holz, Grünschnitt etc. zum günstigen Festpreis. Borgis Verwertungen:

0 52 05 / 7 25 53

Schüler Nachhilfe in Hövelhof und Sande Tel. 05257-5049870 www.lern-insel.com

Sie planen ein Fest? **Das Bürgerhaus Espeln** bietet Räumlichkeiten für Hochzeiten, Geburtstage und Familienfeiern. Hildeg. Osdiek, www.lebeninespeln.de:

0 160 - 5 56 03 49

Entspannung und Aktivierung Selbstheilungskräfte durch Reiki, **Maria Gröppler**:

0 52 57 / 9 46 90 00

Heilpraktikerin Psychotherapie - Marion Welschhof-H. - Lösungsfok. Kurzzeittherapie - Autogenes Training - Hypnose - Klangschalen - Stimmgabeln - WIYS - Quantenheilung - Reiki - Fotografie - www.welschhof.de

0 160 - 6 38 28 20

Höpf's Haus- & Hofservice
Räumen - Pflegen - Fegen

- Hausmeisterdienste
- Minibaggerarbeiten
- Gartenpflege

Tel. 0173/9441327

Seit über 25 Jahren fertigt für Sie Möbel nach Maß für den gesamten Wohnbereich **Tischlerei Thomas van Holt** Tel. 05257/5548 oder 6568 www.tischlerei-vanholt.de

Rauchentwöhnung und Gewichtreduktion Unterstützung durch Hypnose, **Maria Gröppler**:

www.meinwohlfinden.de

Wohlbefinden durch Massage, **Maria Gröppler**:

0 52 57 / 9 46 90 00

Trennungen, Lebenskrisen, bestimmte Probleme wiederholen sich immer wieder. Erfahrene **Heilpraktikerin** Psychotherapie kann Ihnen helfen, probieren Sie es aus: www.welschhof.de

0 160 - 6 38 28 20

Musik für Ihre Veranstaltungen

DJ für jeden Anlass, Verleih von Licht- und Tontechnik.

Markus Berens

0160/6669788

www.bdm-systems.de

*In Bewegung zur Ruhe kommen
Körper und Geist trainieren
Harmonie finden*

QiGong und TaiChi

Sabine Merschjohann



Kirchstr. 51 in Hövelhof,

Tel.: 05257/9492858

Sabine@Merschjohann.net

Gardinen Wasch Center

abnehmen • waschen • aufhängen

vom Fachpersonal zu besonders günstigen Preisen.

Verkauf von Plisseeanlagen
Reinigung von Plissee und Lamellenanlagen

Infos unter Tel. 05250/7510 oder 0170/1084115

Christiane Schrader,
Delbrück-Boke

Der Ramselhof

der Ort für Ihre Veranstaltung
Tel. 05257-977371

Klick-Vinyl-Aktion Berry-Floor

Nutzschicht: 0,4 mm

Abholpreis 21,90 €/m²

SCHÄFERS

Fussboden GmbH

Klosterweg 2 · Delbrück-Anreppen
☎ 05250/98290-0

Party service Mersch

33104 Sennelager, 05254/7228

Exclusive Grillseminare mit Weber- und Napoleon-Grills

Grillcatering

Napoleon-Grill-Händler | www.party-service-paderborn.de

Christian Pollmeier
Wassernannsweg 53
33161 Hövelhof

Fon: 052 57. 93 35 16
Fax: 052 57. 93 35 17
Mobil: 0171 .582 1244
info@dacarpo.de

- individuelle **Carports & Überdachungen**
- hochwertiger **Trocken- & Akustikbau**
Trennwände, abgehängte Decken, ...
- **Beratung, Planung & Ausführung**

www.dacarpo.de

Die Senne Gemeinde Hövelhof sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n



Übungsleiter/in für Aquafitnesskurse.

Die Kurse finden am Dienstag- und Mittwochabend im Sennebad statt.

Sie verfügen über eine Ausbildung als Physiotherapeut/in, Sportlehrer/in, Gymnastiklehrer/in oder Fachangestellte/r für Bäderwesen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Fragen zur Stelle beantwortet Ihnen gern Herr Lange-meier 05257/5009-128. Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte bis zum 15.03.2018 an die

Senne Gemeinde Hövelhof - Der Bürgermeister - Schloßstr. 14, 33161 Hövelhof

Ihre Hochzeitskarten finden Sie bei uns!

Schloßstr. 21 | 33161 Hövelhof
Tel. 0 52 57 / 24 38
Fax 0 52 57 / 45 87



Dächer • Fassaden • Abdichtungen
Gerüstbau • Solartechnik • Dachbegrünung

Zieglerstr. 12 Telefon 0 52 57 / 53 43
33161 Hövelhof Telefax 0 52 57 / 64 07
info@loehr-bedachungen.de www.loehr-bedachungen.de

Gardinen & mehr

Alles für Ihre Gardinen und Wohnideen aus Stoff

Beratung • Maßgeschneiderte Gardinen
Plisseeanlagen • Rollos
Waschservice • Änderungen

Auch die von Ihnen gelieferten Stoffe
werden von uns fachgerecht verarbeitet.

Tel: 0 52 57 / 93 52 60 | Mobil 0151/19450378
www.gardinen-hoewelhof.de

Räucherei in der Emsquellaue



FISCHZUCHTANLAGEN
ANGELTEICHE • HOFLADEN • IMBISS

**Tolle Räucherfisch-Spezialitäten
und vieles mehr!**

Direktverkauf:
täglich (auch sonntags) 8 bis 16 Uhr

Frischfisch:

Regenbogenforelle ganz · Filet
Lachsforelle ganz · Filet
Saibling ganz · Filet

Räucherware:

Regenbogenforelle heiß geräuchert
Lachsforelle heiß & kalt geräuchert
Saibling heiß geräuchert
Aal · Heilbutt · Scholle · Makrele
Spezial: Lachsforellencreme · Bratheringe

Bredemeiers Weg 33 · 33161 Hövelhof · Tel 0 52 57 | 57 27 · www.raeucherei-ems.de

Viele Sieger bei den Taubenzüchtern

Zur gemeinsamen Ausstellung mit Siegerehrung hatten die Brieftaubenfreunde der Hövelhofer Taubenvereine zuletzt ins Schützen- und Bürgerhaus eingeladen. Zahlreiche Züchter und weitere Interessierte kamen gern, um eine Vielzahl ausgezeichneten Tauben zu betrachten. Neben den Siegern der Jungtaubenschau wurden die erfolgreichsten Züchter des letzten Reisejahres geehrt (Foto).



Die Ehrenpreise überreichte die stellvertretende Bürgermeisterin Monika Rodehuth. Gemeindevorsteher mit Alttauben und damit Gewinner des Bürgermeister-Berens-Wanderpokals wurde Josef Ilsen. Den Titel mit vorbenannten Tauben errang Reinhard Poll. Gewinner der Wilhelm-Kaimann- und Heinz-Sallads-Gedächtnispreise war Willi Antpöhler. Die besten Einzeltiere stellten Josef Ilsen und Willi Antpöhler. Die Jugendmeisterschaft ging an das Team Bonke, während die Vorbenannten-Meisterschaft durch Katharina Mohr gewonnen wurde. Die besten Einzeltiere der Jugendgruppe stellten Lena Hövekenmeier und Katharina Mohr. Gemeindevorsteher mit Jungtauben wurde Helmut Brake. Das Beste Jungtier stellte Edi Hölischer. Den Titel Jugendmeister mit Jungtauben errang Lena Hövekenmeier, während das Team Bonke die beste Jungtaube bei den Jugendwettbewerben hat. Weitere Ehrenpreise erhielten Bernhard und Dietmar Hermes, Hubert Thomalla, Bernhard Ilsen sowie Helmut und Carina Berenbrinker. Ausstellungssieger der siebten Hövelhofer-Jungtaubenschau wurden als bester Verein „Silbervogel Hövelriege“.

Haustüren aus Aluminium

Für mehr Stabilität und Sicherheit

OEWI/ALU

33161 Hövelhof
Industriestraße 33
Telefon (05257) 98 97-0 • Fax -10
info@oewi.de • www.oewi.de



H.M.
HOLGER MEYER

BAGGER-ARBEITEN

ABBRUCHARBEITEN

KANALBAU

Delbrückerstraße 10
33161 Hövelhof
Mobil: 0160 55 66 872
Fax: 05257 93 81 86



Wir gratulieren

Ehe- und Altersjubiläen im März

- | | | |
|----------|----------|--|
| 94 Jahre | 02. März | Theodor Rodehutsord • Mergelweg 79 |
| 80 Jahre | 02. März | Edelgard Margraf • Friedrich-Wilhelm-Weber-Str. 10 |
| 93 Jahre | 03. März | Elisabeth Thiele • Windthorststraße 37 |
| 80 Jahre | 06. März | Hildegard Joachim • Overbergstraße 14 |
| 80 Jahre | 06. März | Bernhardine Herold • Gütersloher Str. 34 |
| 80 Jahre | 16. März | Elisabeth Jüde • Engelbrechtsweg 14 |
| 85 Jahre | 17. März | Heinrich Flüter • Bentlakestraße 64 |
| 85 Jahre | 18. März | Maria Bökamp • Am Sennebach 4 |
| 95 Jahre | 23. März | Kunigunde Osdiek • Allee 56 (Haus Bredemeier) |
| 95 Jahre | 24. März | Elisabeth Bröckling • Kohlrieger Weg 11 |
| 80 Jahre | 28. März | Josef Ramsel • Staumühler Str. 13 |

Ein herzliches Dankeschön sage ich allen, die zu meinem 65. Geburtstag und zum Eintritt in den Ruhestand auf vielfältige Weise an mich gedacht haben. Über die guten Wünsche, Geschenke und Beiträge zur Albanienhilfe/-spende habe ich mich sehr gefreut.

Herbert Picht

Vielen, vielen Dank sage ich dem Team der Tagespflege in der Allee 56 mit ihrer Chefin Annika Michelis und meiner Krankengymnastin Eva Kläser.

Sie machen alle eine super Arbeit bei mir

Hilde Berens

Leicht wie ein Schmetterling auf den Beinen!

Anja Grabenströer-Tobisch
Ärztl. geprüfte
Fußpflegerin, Kosmetikerin und Masseurin

Seit 1992 für Ihr Wohlbefinden unterwegs mit

Fußpflege und Massagen

Abend: Tel. 05207/9871340
Tag: Mobil 0173/9760896

Nur Hausbesuche
Termine nach telef. Vereinbarung

Einen herzlichen Dank sage ich meiner Familie, den Verwandten, Nachbarn, Freunden, Bekannten sowie der Gemeinde, die mir zu meinem 80. Geburtstag mit Glückwünschen und Geschenken viel Freude bereitet haben. Es war ein schöner Tag.

Josef Thorwesten

JEANS eck
Barbara Hagemann

TOM TAILOR

und MAC

Hosen für Damen und Herren

Allee 19 - 33161 Hövelhof
Telefon 0 52 57 / 937 66 29
www.jeans-eck-hagemann.de

Die neue Frühlingsmode ist da!

Tischlerei Rasche e.K.

Holzfenster
Haustüren
Treppenbau
Innenausbau
Einbruchschutz
Reparaturen

Tischlerei Rasche e.K.
Inh. Ingo Rasche
Auf dem Haupte 28
33129 Delbrück-Ostenland
Telefon 0 52 50/97 09 10
Telefax 0 52 50/97 09 19

info@tischlerei-rasche.de
www.tischlerei-rasche.de



Rat und Hilfe im Trauerfall

Bestattungen MEIER

33161 Hövelhof, Birkenweg 28 - Tel. 0 52 57 / 23 32
rudolfmeier@t-online.de

Alle Bestattungsarten

Traueranzeigen

Erledigung aller Formalitäten

Bestattungsvorsorge

Hans Kesselmeier

* 01.10.1935

† 29.01.2018



Hans Kesselmeier trat im Februar 1964 in die aktive Wehr der Freiwilligen Feuerwehr Hövelhof ein und blieb ihr bis zum Erreichen der Altersgrenze 1994 als Oberfeuerwehrmann treu. Er war Träger des Feuerwehrehrenabzeichens in Silber sowie der Sonderauszeichnung in Gold.

Wir werden unserem Kameraden Hans ein ehrendes Andenken bewahren. Unsere Anteilnahme gilt seinen Angehörigen.

Für die Freiwillige Feuerwehr Hövelhof:
Michael Kesselmeier (Gemeindebrandinspektor, stellvertretender Leiter der Feuerwehr)
Lothar Marxcord (Gemeindebrandinspektor, stellvertretender Leiter der Feuerwehr)

Bernhard Papenheinrich

* 31.08.1956

† 10.02.2018



Bernhard Papenheinrich wurde als 20-Jähriger Mitglied der aktiven Wehr der Freiwilligen Feuerwehr Hövelhof. Bevor er im Februar 2017 in die Ehrenabteilung wechselte, wurde er 2003 zum Hauptfeuerwehrmann befördert. Er trug das Feuerwehrehrenabzeichen in Silber und Gold.

Unserem Kameraden Bernhard werden wir ein ehrendes Andenken bewahren. Unsere Anteilnahme gilt seinen Angehörigen.

Für die Freiwillige Feuerwehr Hövelhof:
Peter Kesselmeier (Gemeindebrandinspektor, Leiter der Feuerwehr)

Sanitär + Heizung

Athens

Jetzt **NEU**: Der Besserkessel „SolvisBen“

SolvisBen ist eine Investition in die Zukunft. Für Sie und die nächste Generation.

Mit modularem Aufbau, viel Heizwärme und unendlich Frischwasser in die Zukunft.

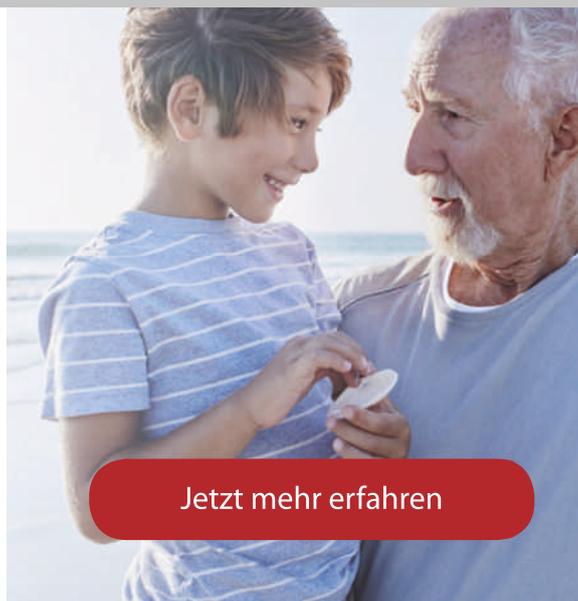
Hohe Leistungsfähigkeit zum kleinen Preis.



- Gas
- Öl
- Heizung
- Frischwasser

Optional

- Sonnenkollektor
- Photovoltaik



Jetzt mehr erfahren



Mehr Heizung für's Geld!

Wärmepumpen | Solarthermie | Holzpellets | Gas/Öl-Brennwert | Bäder

Mergelweg 21 | 33161 Hövelhof | Tel. 0 52 57 / 9 77 98-0 | www.athens-hoewelhof.de

Wenn es plötzlich
um Sie herum
ganz still wird ...

reden wir mit Ihnen!



Allee 45
33161 Hövelhof
Tel 05257 - 40 24
www.simon-relard.de

SIMON-RELARD

BESTATTUNGSHAUS



**Hans
Kesselmeier**

* 1. Oktober 1935
† 29. Januar 2018

*Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer für uns da war,
lebt nicht mehr.
Was uns bleibt sind Liebe, Dank und
Erinnerung an viele schöne Jahre.*

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns
verbunden fühlten, mit uns Abschied
nahmen und ihre liebevolle Anteilnahme
auf so vielfältige Art zum Ausdruck
brachten, danken wir von Herzen.

Adelheid Kesselmeier und Familie

Das 30-tägige Seelenamt für Hans feiern wir am
Samstag, dem 3. März 2018, um 17.00 Uhr in der
katholischen Pfarrkirche zu Hövelhof.

Breitensport informiert

Die Jahreshauptversammlung
des Breitensports findet am
Freitag, 16. März, um 19.30 Uhr
im Heimathaus statt. Vom er-
folgreichen Sportjahr 2017 wird
der Vorstand berichten und ein-
en Blick in die Zukunft wagen.
Alle Mitglieder sind eingeladen.
Die Tagesordnung hängt in der
Turnhalle der Kirchschule. ■



02. März

Hip-Hop-Tanzkurs (Beginn)

07. März

Haar- und Nagelstyling (MN)

14. März

Boomerangs gestalten (MN)

21. März

Milchshakes zubereiten (MN)

23. März

Fahrt ins Springolino Herford

26. März

Kistenklettern

29. März

Fahrt zur Kartbahn Büren

MN = Mädchennachmittag

Sennestr. 36 • Tel. 50 09 - 820
www.hothoehvelhof.de



Fachbetrieb für Klavierbau

- Klaviere – neu und gebraucht
- Verkauf – auch Mietkauf
- Reparaturen, Restaurierungen
Stimmungen

Michael Symann
Klavierbaumeister
Oststr. 46 • 33415 Verl-Kaunitz
Telefon 0 52 07 / 47 72

www.klavierbau-symann.de

GARAGENTORE

Markenqualität von Hörmann,
auch im Komplettbau



Alles zum Bauen und Renovieren.
Paderborn Tel. 0 52 51 / 15 82-0
Delbrück Tel. 0 52 50 / 98 49-0

**Ihr Partner rund um Reifen,
Felgen, Fahrwerke and more**
www.reifendiscount-shs.de
für PKW, Transporter und Motorräder
Montage auch von Runflat- UHP- und
Extrem-Breitreifen!

**Sommer - Winter - Ganzjahresreifen
jede Größe, alle Marken
Einlagerung ab 20 € / Saison**

**Einseitig abgefahrene Reifen?
Muss nicht sein! Spurprüfung und
Korrektur unkompliziert möglich.
Für Neu- und Gebrauchtreifen -
für ein besseres Fahrverhalten!**

**Außerdem: Spurprüfung
und Korrektur.**

Rufen Sie einfach an oder
schauen Sie online nach
unserem Reifen- und
Felgenreangebot.

Kattenheider Weg 24 • 33161 Hövelriege • Tel. 0 52 57 / 93 02 56 • Mobil 0170 / 475 56 94

Anfahrt SHS: Kattenheide, links in die Kohlriege, nach 400 m links auf den Hof
Anfahrt Hövelhof: ab Ortskern Richtung Kaunitz 5 km, nach Avia 600 m rechts in den Kattenheider Weg

<h2 style="margin: 0;">Blumengalerie</h2> <p style="margin: 0; font-size: small;">DUNSCHEN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Floristik für jeden Anlass • Raum- & Tischgestaltung • Grabgestaltung & -pflege • Geschenkideen, ... <p style="margin: 0; font-weight: bold;">Am Friedhof 1 • 33161 Hövelhof Telefon 05257-980796</p>	<h2 style="margin: 0;">DUNSCHEN</h2> <p style="margin: 0; font-size: small;">Grabmale & Bestattungen</p> <div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center;"> <div style="margin-left: 10px; font-size: x-small;"> <p>Grabmale</p> <ul style="list-style-type: none"> • Eigene Fertigung von Meisterhand • Lieferung und Aufstellung • Zubehör und Restaurationsarbeiten <p>Bestattungen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Beratung und Bestattungsvorsorge • Erledigung aller Formalitäten • Eigene Trauer- & Abschiedshalle </div> </div> <p style="margin: 0; font-weight: bold;">Industriestraße 49 • 33161 Hövelhof Telefon 05257-1482 (Tag & Nacht)</p>
---	--



Einschlafen können, wenn man müde ist, nicht mehr kämpfen müssen, wenn man nicht mehr kann, geben dürfen, wenn Hier und Heute zu schwer geworden ist.

Herzlichen Dank allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen:

Erika Papenheinrich und Kinder

Bernhard Papenheinrich
* 31. August 1956
† 10. Februar 2018

Das 30-tägige Seelenamt ist am Samstag, dem 10. März 2018, um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche zu Hövelhof.

Mit dem Tod eines Menschen verliert man Vieles, niemals aber die mit ihm verbrachte Zeit.

In den schweren Stunden des Abschieds haben wir erfahren, wieviel Freundschaft, Liebe und Wertschätzung Jörg entgegengebracht wurde. Für die tröstenden Worte, die hilfreichen Gespräche, für einen Händedruck oder eine stille Umarmung, sagen wir allen, die verstehen, was wir verloren haben, herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen:
Deine Bianca mit Lea, Niklas und Hanna Ingrid und Alwis Isabel und Jürgen

Jörg Sieweke
* 18. Febr. 1970
† 23. Jan. 2018

Das 6-Wochenamt ist am Samstag, dem 10. März 2018, um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche zu Hövelhof.

GANZ OHR!

Am 3. März ist Welttag des Hörens

Machen Sie mit!

Was das für Sie bedeutet?

Ein Gratis-Hörtest, eine kompetente Beratung und jede Menge toller Angebote. Wir sehen uns – oder besser gesagt – wir hören uns.

Hörakustik Sporkmann
Allee 24-26
33161 Hövelhof
Tel. 05257-93 56 56
www.sporkmann-hoerakustik.de

NACHRUF

Tief erschüttert nehmen wir Abschied von unserem Mitarbeiter, Kollegen und Freund

Bernhard Papenheinrich

Unser tief empfundenenes Mitgefühl gilt seiner Familie. Mit „Berni“ verlieren wir einen sehr geschätzten und beliebten Kollegen sowie einen zuverlässigen und langjährigen Mitarbeiter. Wir werden ihn in bleibender Erinnerung behalten.

Familie Sander und Mitarbeiter
J. Sander Bauunternehmen GmbH

Monika Schniedermann

**Ihr Floristik-Fachgeschäft
für individuelle Trauerfloristik**

- Kreative Floristik
- Ideen-Sträuße
- Hochzeitsfloristik
- Blumen Service
 - Keramik
- Pflanzenarrangements
- Geschenkartikel
- Florale Eventdekorationen

Schloßstraße 23 | 33161 Hövelhof
Fon 05257 3255 | Fax 05257 940845

Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 8.30 - 12.30 u. 14.30 - 18.30
Samstags: 08.30 - 13.00 | Sonntags: 10.00 - 12.00

www.stilundbluete-hoelhof.de

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in der Stunde des schmerzlichen Abschieds mit uns verbunden fühlten und ihre liebevolle Anteilnahme auf vielfache Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen:
Franz-Josef Mertens

Hövelhof, im Febr. 2018

Das 30-tägige Seelenamt ist am Samstag, dem 3. März 2018, um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche zu Hövelhof

Anna Mertens
geb. Mertens
* 15.01.1932
† 27.01.2018

Hotel Victoria

www.93770.de

Osterbuffet

Ostersonntag,
1. April 2018
11:30-14:30 UHR

Reservierungen unter 05257-93770

Hotel Victoria Förster e.K. Bahnhofstraße 35 33161 Hövelhof
Karfreitag und Ostermontag geschlossen.

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wieviel Liebe, Freundschaft und Achtung ihr entgegengebracht wurde.

Danke allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt den Nachbarn, Dr. Klawohn und der Holter Pflege.

Im Namen aller Angehörigen:
Franz Multhau

Das 6-Wochen-Seelenamt findet am Samstag, den 17.3.2018, um 18.30 Uhr in der St. Achatius-Kirche in SHS-Senne statt. Hierzu laden wir herzlich ein.

Florentine Multhau
30.8.1933
25.1.2018

REISEBÜRO WEISE

Zur Post 7
33161 Hövelhof
FON: 0 52 57 / 93 39 05
FAX: 0 52 57 / 93 39 06

Termine der Schützenbruderschaft im März

Freitag, 02. März	Obristentag in Westenholz
Freitag, 02. März	Gruppenpokalschießen der Mühlenkompanie, 19.00 Uhr in der Schießabteilung des SuB
Dienstag, 06. März	Vorstandstreffen der 5 Sennebruderschaften, 19.30 Uhr in Hövelhof
Sonntag, 11. März	Bundesvertreterversammlung in Leverkusen
Samstag, 17. März	Ehemaligenwettkampf der Fahnschwenker, 14.00 Uhr in der 3-fach Turnhalle
Sonntag, 18. März	Seniorenachmittag des Bataillons, 15.00 Uhr im SuB
Samstag, 31. März	Schützencup der U30-Schützen, 17.00 Uhr in der 3-fach Turnhalle

Gartengestaltung - Pflasterarbeiten Thomas Böer



33161 Hövelhof • Kleestr. 70 Tel. 05257/930124 • Fax 930155
www.gartenbau-boer.de – E-Mail: thomas_boer@t-online.de

www.tölke-stukenbrock.de



TÖLKE Orthopädie - G
Schuhtechnik B

... weil Deine Füße wertvoll sind!

bequeme Schuhmode eigene Meisterwerkstatt
Hauptstraße 98 · Stukenbrock · Telefon: 0 52 07 / 95 75 93 1

boelsche
reiseagentur

weltenBUMMLER

28.04.2018

FAHRT INS NIEDERLÄNDISCHE ROERMOND

24 € Preis p. Pers.

📍 Hermannsweg 14 | Hövelhof | ☎ 05257-977100 | info@boelsche-reisen.de
boelsche-reisen.de

Abstimmung über neue Satzung

Generalversammlung: Fortmeier für Engagement geehrt

Die Generalversammlung der Schützen begann in diesem Jahr wieder mit einem ökumenischen Gottesdienst im Schützen- und Bürgerhaus. In seiner Begrüßung konnte Oberst Hubert Bonke etwa 250 Teilnehmer zur Generalversammlung willkommen heißen, und anschließend ließ er das Schützenjahr Revue passieren.



Großer Einsatz: Oberst Hubert Bonke, der ausgezeichnete Heinrich Fortmeier und Oberstleutnant Ingo Buschmeier.

Die Öffnung der Schützenbruderschaft nach den Vorgaben des Bundes zur Aufnahme von Nichtchristen oder Mitgliedern anderer Religionsgemeinschaften und die damit notwendige Satzungsänderung war bereits bei den Jahreshauptversammlungen der Kompanien vorgestellt worden. Zwei weitere Punkte der vorgeschlagenen Satzung erzeugten jedoch Gesprächsbedarf bei den Versammlungsteilnehmern. So soll nach einigen Diskussionen ein Fähnrich als stimmberechtigter Vertreter der Fahnenoffiziere im Bataillons-Vorstand vertreten sein, so wie es bereits in der letzten Generalversammlung beschlossen wurde. Aber eine Regelung für einen Antrag auf Satzungsänderung durch die Mitglieder wurde von den vorgeschlagen 1/20 auf 1/100 der Vollmitglieder mit knapper Mehrheit verringert. Dies sind laut aktuellem Mitgliederbestand 20 Personen, die den Antrag auf Satzungsänderung gemeinschaftlich stellen müssen. In diesen Punkten unterstützte Rechtsanwalt und Notar Hans-

Georg Hunstig den Abstimmungsprozess. Trotz Diskussionen wurde die vorgeschlagene Satzung mit der oben beschriebenen Änderung auf 1/100 der Vollmitglieder mit überwältigender Mehrheit bei sechs Gegenstimmen und zehn Enthaltungen verabschiedet.

Einige Ehrungen und Beförderungen wurden zum Schluss der Versammlung ausgesprochen. Tischlermeister Heinrich Fortmeier erhielt die Gedenkmedaille des Heiligen Hubertus für den vielfältigen Einsatz seines handwerklichen Geschicks beim Bau der Hövelsenner Kapelle, der Renovierung der Pfarrkirche und auch der evangelischen Kirche. Auch für Lothar Auster, der als Kompaniechef der Klausheider Kompanie verabschiedet wurde, fand der Oberst dankende Worte. Von der Versammlung gab es für Lothar Auster „Standing Ovation“. Die beiden Bataillons-Schießmeister Achim Hofferberth und Heribert Rodehutsord wurden zum Hauptmann befördert. ■



Galaball bis tief in die Nacht

Die Schützenbruderschaft Hövelhof konnte zum Galaball im Schützen- und Bürgerhaus rund 500 Gäste begrüßen. Zur Eröffnung marschierte die Bataillonsspitze mit den Ehepaaren Hubert und Petra Bonke sowie Ingo und Christine Buschmeier zusammen mit dem Königspaar Hermann-Josef und Doreen Bonke sowie dem gesamten Hofstaat unter den Klängen des Spielmannszuges Hövelriege und der Bundeschützen-Blaskapelle Hövelriege in den festlich geschmückten Saal ein. Angeführt wurden sie von den Fahnen- und Standartenabordnungen der Bruderschaft. Bei seiner Begrüßung konnte Oberst Bonke neben den zahlreichen Gästen auch eine Schützenabordnung aus Steinhorst mit ihrem Königspaar, eine Abordnung des Bürgervereins Espeln mit dem Erntekönigspaar und eine Abordnung des Schützenvereins aus Ostland begrüßen. Mit ihrem Auftritt begeisterte die Showtanzgruppe „Diwo“ vom SC Blau-Weiß Ostland, später folgte noch eine gesangliche Showeinlage zweier Schützenbrüder. Anschließend sorgte die Partyband „Comeback“ für stimmungsvolle Unterhaltung. ■

Schützen sammeln für Schulmaterialkammer

Bei der Generalversammlung der St.-Hubertus-Schützen stellte sich wieder einmal heraus, welch großes Herz die Schützenbrüder für soziale Zwecke haben. Denn der Aufruf, für die Kinder von Bedürftigen der Gemeinde etwas zu spenden, erbrachte stolze 1.000 Euro. Diese Summe wird im Laufe des Jahres dafür verwendet, um die Kinder von Geringverdienern mit sozialem Leistungsbezug wie Arbeitslosengeld II, Wohngeld, Kinderzuschlagsgeld oder Hilfen für Asylbewerber mit den nötigen Schulmaterialien auszustatten. Demnächst wechseln die Grundschul Kinder die Schule. Die Vertreter der Schulmaterialkammer sind dankbar für Sachspenden - wie gut erhaltene Tornister, Rucksäcke, Etais oder Sportbeutel. Natürlich sind auch kleine und größere Beträge für den Einkauf vieler Materialien jederzeit hilfreich, da die Zahl der Notleidenden immer größer wird und das Sozialamt nicht alles abdecken kann: Volksbank Delbrück-Hövelhof • IBAN: DE 75 4726 2703 7815 3808 00, BIC: GENODEM1DLB • Stichwort: Schulmaterialienkammer. ■

Physio Forum Physio Training

Seit 15 Jahren Ihr kompetenter Partner in der Physiotherapie und im aktiven Gesundheitstraining



Unsere Leistungen

- Physiotherapie
- Medizinisches Gerätetraining
- Betriebliche Gesundheitsförderung
- Präventionskurse



Rafael Hübner & Team
Mergelweg 1 · 33161 Hövelhof · fon 0 52 57 / 93 79 92 ·
www.physioforum-hv.de · info@physioforum-hv.de

Wir reparieren Ihre Uhr



Uhrmacher Biebricher
Zertifizierter Meisterbetrieb

Eichenweg 14
33758 Stukenbrock
Tel. 05207/87643
www.Uhrmacher-Biebricher.de

SCHMIDT
malerschbetrieb

einwandfrei
gestalten & erhalten

☎ 0 52 57 / 12 34 ☎ 0170 / 4 83 07 96 Bentlakestr. 92 33161 Hövelhof 🌐 www.ds-maler.de @ info@ds-maler.de

Fon: 05250/98780
www.autohaus-protte.de

AUTO DIENST **WERKSTATT & HANDEL**

PROTTE Bursdamm 1
Delbrück-Ostenland

NEU- & GEBRAUCHTWAGEN JAHRESWAGEN ABSCHLEPPDIENST
KAROSSERIEINSTANDSETZUNG KFZ-WERKSTATT AUTOWÄSCHE

Automatik „warum nicht?“



Skoda Karoq 1.5 TSI, „DSG“ Style
29.490,-

EU-Neufahrzeug mit TZ, 150 PS, Benziner, Metallic, Navigation, LED-Scheinwerfer, Sitzheizung, Einparkhilfe, ACC, Licht-Regensensor, Bluetooth, usw.



VW Passat Variant, 1.8 TSI, „DSG“ Highline
30.990,-

EU-Neufahrzeug mit TZ, 180 PS, Benziner, Metallic, ACC, LED-Scheinwerfer, Navigation, Bluetooth, Kamera, Sitzheizung, Einparkhilfe, Teilleider, usw.

WERKSTATT-SERVICE

- ✓ Reparatur aller Fabrikate
- ✓ Karosserie-Instandsetzung
- ✓ Glasbruchschaden
- ✓ Reifen: Service und Verkauf
- ✓ Abschleppdienst
- ✓ Mietwagen



Ford Kuga 2.0, TDCI 4x4 Automatik, Titanium
24.790,-

Bj. 4.2016, ca. 14.000 km, Metallic, Navigation, Einparkhilfe, Bluetooth, Tempomat, Alu, Teilleider, Klimaautomatik

Weitere 60 Fahrzeuge im Angebot.

Finanzierung - Garantie Inzahlungnahme möglich.

Düsterhus mit Ovationen verabschiedet

SC Espeln ehrt langjährigen Geschäftsführer

66 von 445 Mitgliedern haben lang anhaltenden Applaus gespendet, als auf der Jahreshauptversammlung des SC GW Espeln Dietmar Düsterhus für über 20 Jahre Vorstandsarbeit geehrt wurde. Zuvor hatte er seinen langjährigen Posten als Geschäftsführer in jüngere Hände gegeben.



Espelner Ehrungen: Berni Schiermeier, Dietmar Düsterhus, Hubert Sandbothe, Günter Austermeier und Manfred Wecker wurden von Präsident Josef Thiesnieder (2. v. r.) für langjährige Treue ausgezeichnet.

Düsterhus erhielt die silberne Ehrennadel des SCE und ein Trikot seines Lieblingsvereins Borussia Mönchengladbach mit der Nummer 5 und dem Aufdruck „Didi“. Neben seiner langen Vorstandstätigkeit spielte er auch mehr als 15 Jahre in der ersten Mannschaft und war maßgeblich an den Bezirksliga-Aufstiegen 1992 und 2002 beteiligt. „Wir sind froh, dass wir solche Mitglieder wie Dietmar haben und freuen uns, dass er dem Verein auch ohne offiziellen Posten weiterhin mit Rat und Tat zur Seite steht“, bedankte sich der Vorsitzende Josef Thiesnieder. Zuvor war Thiesnieder wie der gesamte zwölfköpfige Vorstand

einstimmig gewählt worden. Zehn Wiederwahlen stand die Neuwahl von Dennis Schönwald als Geschäftsführer (zuvor Jugendwart) gegenüber. Einziges neues Gesicht im Vorstandsteam ist Christopher Bröckling, der den frei gewordenen Job als Jugendobmann übernimmt.

Neben Düsterhus wurden fünf weitere Mitglieder geehrt. Für 40 Jahre Mitgliedschaft erhielten Manfred Wecker und Günter Austermeier eine Urkunde, während Heiner Großekathöfer, Hubert Sandbothe und Berni Schiermeier dem SCE schon ein halbes Jahrhundert die Treue halten.

Hövelhofer Unternehmer aufgepasst!

Die Betriebsrente ihrer Mitarbeiter ist ein bedeutendes Bindeglied zu Ihrer Belegschaft. Eine auf Ihr Unternehmen ausgerichtete dynamische Versorgungsordnung ist unverzichtbar. Wir richten diese für Sie ein.

Vorort Beratung, Abwicklung, Verwaltung zuverlässig und nachhaltig aus einer Hand. Für alle Versicherungsgesellschaften.

Interessiert?

Lassen Sie sich zum bAV Forum im Kreise von Hövelhofer Unternehmern am 22.03.2018 im Hotel Victoria von uns herzlich zum Erfahrungsaustausch einladen.

www.eb-kon.de

EB-KON

Hövelmarkt 8 | 33161 Hövelhof | Tel. 0 52 57/9 38 09 50



diekissenmacher

- Wir fertigen alles, was Sie für den Gartenmöbel- und Heimbereich wünschen
- Objektausstattung
- Alle Polster mit verdecktem Reißverschluss und waschbar
- Wendekissen in kariert, gestreift und uni

Verwendung von hochwertigen und besonders strapazierfähigen Outdoorstoffen, z.B. SWELA SOFT, weitenentwickelter Markisenstoff, trocknet schnell, permanent wasserabweisend

Wir wünschen Ihnen schöne Ostertage!

Die Kissenmacher
Anita & Dieter Iiskens
Ostervenn 37 · 33758 Schloß Halle-Stukenbrock
Telefon 0 52 07/9 91 35 61 · Fax 0 52 07/9 91 35 62
info@die-kissenmacher.de · www.die-kissenmacher.de



Gaststätte Apelhof

unter neuer Leitung. Am 3. März ab 18⁰⁰ Uhr stellt sich
Bianca Hellen mit einer Willkommensparty vor.

Wir bieten Ihnen im Laufe des Jahres diverse Events: Ostern, WM,
Oktoberfest, Halloween, auch Spanferkel ist geplant.

Natürlich bekommen Sie auch gut bürgerliche Küche.

Schnitzelgerichte ab 7,90 € (nicht nur für Camper)

Tischreservierungen werden gerne entgegen genommen.

Paderborner Straße 172 | 33161 Klausheide - Hövelhof | Tel.: 05257 / 977 3650



Krombacher



Carolinen
Aus gutem Grund

Stark in der Rasenpflege

Angebote gültig bis: 17.03.2018

Gardena Elektro-Vertikutierer EV 1000

Mit dem GARDENA
Elektro-Vertikutierer
EVC 1000
entfernen Sie
nachhaltig Moos,
Rasenfilz und Unkraut.
Motorleistung:
1000 Watt,
Arbeitsbreite: 30 cm
statt 179,99 €



nur 159,99 €



Oscorna - Dünger

10 % auf das gesamte
Oscorna Sortiment
Gesunder fruchtbarer Boden,
eine bedarfsgerechte Ernährung
und die richtige Pflege bilden die Basis
für einen gepflegten Garten und Zierrasen.

Der GARDENA Streuwagen L

eignet sich optimal
zum komfortablen
Ausbringen von Dünger
auf mittelgroßen Flächen.
Er lässt sich einfach über
die Auf-/Zu-Funktion per
Handgriff bedienen, an dem
auch die Streumenge
eingestellt wird.
statt 39,99 €



nur 34,99 €



Raiffeisen-Markt
Ihr Fachmarkt für Haus und Garten

Raiffeisen Markt

HÖVELHOF

Allee 7
33161 Hövelhof

Ihr Nahversorger vor Ort!

Raiffeisenmarkt Centrale Delbrücker Land eG

Web: www.raiffeisenmarkt-delbrueck.de • E-Mail: lager.hoewelhof@raiffeisen-delbrueck.de

ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo. - Fr. 08.00 - 18.00

Uhr Sa. 08.00 - 13.00 Uhr

Telefon: 05257 / 22 18

Telefax: 05257 / 93 01 62

Allee 56 | 33161 Hövelhof
Tel. 98 93-0
Fax 98 93-900

Haus Bredemeier
Monika Stricker
Tel. 98 93-135

Ehrenamtliches Engagement
Bettina Reller-Wiese
Tel. 98 93-510

Tagespflege
Annika Michelis
Tel. 98 93-153

Ambulante Pflege/Betreuung
Mechtild Piskol
Tel. 98 93-504
Fax 93 83-9420
Mobil 0 171 - 5 06 43 82

Hospizgruppe
Angelika Fortströer
Tel. 98 93-504
Mobil 0 160 - 7 84 21 66
Sprechzeit:
Di. 16 bis 18 Uhr

Das nächste Treffen findet
am **Dienstag, 6. März**, um
19 Uhr in den Räumen der
ambulanten Pflege
(Allee 64) statt.

Reichhaltiges Frühstücksbuffet
Täglich von 9.15 Uhr bis
11 Uhr im Allee-Café.
Frühstücksmarken am
Empfang. Erwachsene 6,00
Euro, Kinder bis 4 Jahre 3,00
Euro - inklusive Getränke,
Extras gegen Aufpreis.

Offener Mittagstisch
Täglich 12 bis 13.15 Uhr.
Inkl. Suppe & Dessert: 5,90 €.
Marken am Empfang

Spendenkonto
Für alle Bereiche, bitte
Verwendungszweck angeben:
Volksbank Delbrück-Hövelhof eG
IBAN:
DE14 4726 2703 7814 6026 00
BIC: GENODEM1DLB



Gemeinsame Freude: Der Bundesfreiwilligendienst im Caritas-Altenzentrum ermöglicht Magdalena Fronia, Carina Mainusch, Cederic Horenkamp und den Gästen der Tagespflege ein lebendiges Miteinander.

Mehr als nur ein Praktikum

Momentan leisten drei junge Menschen ihren Bundesfreiwilligendienst im Caritas Altenzentrum Hövelhof: Magdalena Fronia, Carina Mainusch und Cederic Horenkamp. Alle drei haben ganz unterschiedliche Geschichten zu erzählen.

Carina Mainusch ist 18 Jahre, hat zuerst eine schulische Ausbildung im Bereich Hauswirtschaft absolviert und bei einem Praktikum bereits das Altenzentrum kennen gelernt. Sie merkte schnell, dass ihr der direkte Kontakt zu den Menschen sehr wichtig ist und sie sich noch verändern möchte. So begann sie im vergangenen Sommer ihren Dienst im Bereich „Zur Senne“, auf dem 34 pflegebedürftige Bewohner leben. Dort unterstützt sie die Senioren in allen Belangen des täglichen Lebens und hat immer ein offenes Ohr für Sorgen und Erlebnisse der alten Menschen. Im April beginnt sie die Ausbildung zur examinierten Altenpflegerin

und hat schon einen Schulplatz in Paderborn. Das Caritas-Altenzentrum freut sich, Carina Mainusch als Auszubildende im Team zu behalten.

Magdalena Fronia ist 19 Jahre alt. Nach der Schule ist sie im letzten Sommer im Bereich „Zum Hövelmarkt“ mit ihrem Bundesfreiwilligendienst gestartet. Sie arbeitet dort mit jüngeren Pflegebedürftigen, die aufgrund körperlicher Erkrankungen nicht zuhause leben können, sondern besondere Hilfe und Unterstützung benötigen. Verbliebene Ressourcen zu aktivieren ist dort ein wichtiges Thema. Mit einem ehemaligen Lehrer übt sie gemeinsam

Mathe. Im Herbst möchte sie die Ausbildung zur examinierten Gesundheits- und Krankenpflegerin beginnen.

Der Dritte im Bunde ist Cederic Horenkamp. Der 16-Jährige ist ebenfalls seit dem letzten Sommer mit im Boot. Er unterstützt das Team der Tagespflege und wickelt dabei die eine oder andere ältere Dame mit seinem Charme gerne mal um den Finger. Er ist überall da, wo Hilfe nötig ist: bei Mahlzeiten, hauswirtschaftlichen Angeboten, Hol- und Bringdiensten oder Spaziergängen. Cederic durfte auch schon kleine Angebote durchführen. Für ihn ist diese Zeit zwischen Schule und Beruf eine Überbrückung, die er aber sinnvoll nutzen möchte. Auch für ihn geht es vielleicht in Richtung Altenpflegeausbildung, da er gemerkt hat, wieviel Freude ihm der Umgang mit den betagten Menschen bereitet.

Alle drei sind sich einig, dass Bundesfreiwilligendienst auf keinen Fall vertane Zeit ist, sondern eine Bereicherung. Bundesfreiwilligendienst richtet sich aber nicht nur an junge Menschen, sondern steht Interessenten jeden Alters offen. Wer Interesse hat, einen Bundesfreiwilligendienst im Bereich der Pflege oder Betreuung zu absolvieren, kann sich bei der Einrichtungsleitung Monika Stricker informieren (Telefon 98 93-135 oder E-Mail: heimleitung@caritas-hoewelhof.de).



CARITAS-Altenzentrum Hövelhof e.V.

Zum **nächstmöglichen Termin** suchen wir freundliche und fleißige

Mitarbeiter m/w

für die Reinigungstätigkeiten auf den Wohnbereichen in unserer Einrichtung im Rahmen eines Minijobs.

Ihre telefonische Bewerbung richten Sie bitte an unsere Hauswirtschaftsleiterin Frau Weißhaupt, die Ihnen auch weitere Fragen gerne beantwortet.

CARITAS-Altenzentrum Hövelhof e.V.

Allee 56, 33161 Hövelhof Telefon: 05257 9893 -136



Verkaufsoffener Sonntag am 18.03. von 13-18 Uhr

VILLA MEYER
Wohnambiente Penkert

Oerlinghauser Str.17
Schloß Holte
Tel.05207-770591
wohnambiente-penkert.de
Öffnungszeiten: Mo-Fr
10-18 Uhr, Sa 10-14 Uhr
A33 Abfahrt 22

**Gardinen-Polsterarbeiten-Tapeten-Teppichboden
Kissen- Wohnaccessoires und mit gemütlichem Café**



Haus Bredemeier
Gepflegt wohnen.

Der Caritas-Altenzentrum Hövelhof e. V. ist Träger verschiedener sozialer Einrichtungen und Dienste mit 190 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Wir suchen zum 01.10.2018 eine Führungspersönlichkeit als

Kaufmännische Leitung (m/w)

mit den Aufgabenschwerpunkten:

Führung und Koordination der Verwaltung mit 6 Mitarbeiterinnen, selbstständige Übernahme des Tagesgeschäfts und Übernahme von Trägeraufgaben und Projektleitungen.

Wir bieten ein interessantes und abwechslungsreiches Tätigkeitsfeld in Voll- oder Teilzeit in einem kompetenten und engagierten Verwaltungsteam mit hervorragenden Entwicklungsperspektiven in enger Zusammenarbeit mit dem geschäftsführenden Vorstand.

Wir wünschen uns Bewerbungen von Persönlichkeiten mit guter Grundausbildung, einigen Jahren Berufserfahrung im Finanz- oder Personalwesen und sehr guten IT- Kenntnissen (MS-Office, Vivendi, Diamant). Bewerbungen senden Sie bitte persönlich und vertraulich an:

Klaus Heckmann, Vorstandsvorsitzender
Caritas-Altenzentrum Hövelhof e.V. Allee 56
33161 Hövelhof Tel.: 052579893-501
www.caritas-hoevelhof.de
verwaltungsleitung@caritas-hoevelhof.de



Salon Annette



Di. + Mi. bis 20 Uhr geöffnet
Do.,Fr.,Sa. Termine nach Vereinbarung

Telefon 0151/5588-1000

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Paderborn-Sennelager, Neissestraße 25 A

ELEKTRO FORTMEIER



Meisterbetrieb

Alte Poststrasse 110 33161 Hövelhof
Tel.05207/9872620 Mobil.0151/15625863
www.elektro-fortmeier.de - info@elektro-fortmeier.de

Wir suchen für den Raum Hövelhof, flexible und zuverlässige

**Reinigungskräfte (m/w)
in geringfügiger Beschäftigung**

Führerscheinklasse B von Vorteil.

Wenn Sie mit Ihrem Engagement und Ihren Fähigkeiten zu unserem Erfolg beitragen wollen, melden Sie sich bitte telefonisch oder per E-Mail.



GÜLICH GRUPPE
Sicherheit · Sauberkeit · Services

Gulich Gruppe Ostwestfalen GmbH & Co. KG
Gütersloher Str. 69a, 33161 Hövelhof
Fon: 05257 932888, E-Mail: cwo@gulichgruppe.de

BOOTBAY

Boots, Schuhe & Fashion Online *n-others®*

FÜR DAMEN, HERREN UND KINDER



INH. DARIO PETRACHI · HOLTER STR. 250 · FON: 05207 / 958967-5
WWW.BOOTBAY-N-OTHERS.DE · INFO@BOOTBAY-N-OTHERS.DE
Mo., Di., Do., + Fr. VON 10-13 UHR & 15-18.30 UHR · Mi. 10-13 UHR & Sa. 10-14 UHR

**Wir begrüßen den Frühling
mit 10 % auf die neue
RABATT Frühjahrsmode**

**am verkaufsoffenen
Sonntag, 18. März.**

**Draußen an der Bar bieten wir Ihnen an
diesem Tag unsere beliebten
Feuerwaffeln und Kaiserschmarrn an.**



TOM TAILOR · LOSAN · TOPO · GARCIA · MAXIMO · BLUE EFFECT · S. OLIVER · SANETTA · STERTALER · S. OLIVER

Lollypop
Kindermoden

Die neuen Frühjahrskollektionen sind da!

Trendige Jeans in verschiedenen Passformen!

Schloßstraße 23 · 33161 Hövelhof · Tel. (05257) 6361

· TOPO · FEETJE/B&D · TOM TAILOR · MILLIONX · GARICA ·

Sie möchten Ihre Immobilie vermieten oder verkaufen?

Wir sind Ihr kompetenter Ansprechpartner rund um Immobilienangelegenheiten!

Lakämper Strothmann Immobilien

Holter Straße 223 · 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
TELEFON: 05207/9584740 · www.lakaemper-strothmann.de

sa

VON FEST KLEBEN BIS FLÜSSIG BLEIBEN.
DIE FOLIENFLÜSTERER.

TOP 100
Top-Innovator 2017

www.senneplastik.de

BISPLINGHOFF
SHS: 0 52 07 - 91 56-0 PB: 0 52 54 - 26 65

Bad · Wärme · Solar · Service

• Bäder aus einer Hand • Moderne Heizungstechnik
• Pelletheizung + Wärmepumpen • Wartung + Reparatur

www.bisplinghoff-online.de

Cub Cadet
ENDURO SERIES[™] ROBOTERMÄHER **NEU**

KRAFTVOLL MÄHEN LASSEN

Mit dem neuen Cadet Robotermäher bekommen Sie einen schönen, gleichmäßig gemähten Rasen ohne selbst aktiv werden zu müssen. Ausgestattet mit dem stärksten Mähsystem ihrer Klasse und Funktionen auf Profi-Niveau. Die beiden Modelle der XR ENDURO SERIES überzeugen durch Multizonen-Mähen sowie den einzigartigen Kartenmodus.

MEIER
Land- und Gartentechnik

Delbrück-Ostenland,
Wittendorfer Str. 2
Telefon (0 52 50) 8175
www.landtechnikmeier.de

SENNER HOLZBAU GMBH
Dachdeckerei & Zimmerei

MEISTERBETRIEB

Dachstühle	Dacheindeckung	Innenausbau
Holzrahmenbau	Dachrinnen	Holzbalkone
Altbausanierung	Velux-Fenster	Carports

Paderborner Straße 101 33758 Stukenbrock-Senne
Telefon 0 52 57 / 45 21 www.senner-holzbau.de

MF
DIENSTLEISTUNGEN
Inh. Marcus Friedrich

Internet: www.mf-renovieren.de Schmiedeteich 4 33161 Hövelhof
E-mail: mf-dienstleistungen@gmx.de

Mobil: 0176 / 22-84 70 02

Qualität ist unsere Zukunft!

• Renovierungsarbeiten
• Bodenverlegung • Trockenbau

Rutscht die Hose auf der Feier... Gürtel gibt's bei Engelmeier!

ENGELMEIERS LEDERDEELE
SEIT 1893
AUS DELBRÜCK

Am historischen Kirchplatz
33129 Delbrück
Tel: 0 52 50/99 44 8 44
www.lederdee.de

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag
von 9.30 - 12.30 Uhr
und von 14.30 - 18.30 Uhr
Samstag von 9.30 - 13.00 Uhr

Rathaus

Schloßstraße 14
33161 Hövelhof
Telefon 50 09-0
www.hoewelhof.de
info@hoewelhof.de

Bürgerservice

Montag 07.30 - 14.00 Uhr
Dienstag 07.30 - 17.00 Uhr
Mittwoch 07.30 - 14.00 Uhr
Donnerstag 07.30 - 18.00 Uhr
Freitag 07.30 - 12.30 Uhr

Rathaus | übrige Verwaltung

Mo. - Fr. 08.30 - 12.00 Uhr
Dienstag 14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag 14.00 - 17.30 Uhr
oder nach Vereinbarung

Tourist Information

Schloßstr. 11 • Tel. 5009-860

Öffnungszeiten

Oktober - April

Montag - Donnerstag
09.00 - 12.30 Uhr
14.00 - 16.00 Uhr
Freitag
09.00 - 13.00 Uhr

Jobcenter Kreis Paderborn

ist umgezogen:
Osterloher Straße 83 - 85
Ostenland
Telefon: 0 52 51 / 54 09-660
Montag, Mittwoch, Freitag
8.30 - 12.30 Uhr

Kreisjugendamt

Außenstelle Hövelhof

Bahnhofstraße 14
Telefon 60 28

Montag 10.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag 15.00 - 18.00 Uhr

Kreisverwaltung Paderborn

Aldegrevestr. 10 - 14
Telefon 0 52 51 - 30 85 14

Dienstag 08.30 - 15.30 Uhr

Bücherei

Telefon 64 79

Montag 10.00 - 12.00 Uhr
Dienstag 15.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch 09.00 - 12.00 Uhr
15.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr
15.00 - 18.00 Uhr
Freitag 16.00 - 19.00 Uhr

Osterfeuer: Das müssen Sie beachten!

Für die anstehenden Osterfeuer weist die Gemeindeverwaltung darauf hin, dass die Feuer ab dem 1. März bis spätestens zum 26. März telefonisch oder schriftlich beim Bürgerservice anzuzeigen sind (Tel. 50 09-0). Dort erhalten Sie auch weitergehende Informationen. Die Anzeige des Brauchtumsfeuers muss folgende Angaben enthalten: 1. Name und Anschrift der verantwortlichen Personen, die das Brauchtumsfeuer durchführen möchten • 2. Alter der verantwortlichen Personen, die das Brauchtumsfeuer beauf-

sichtigen • 3. Beschreibung des Ortes, wo das Brauchtumsfeuer stattfinden soll • 4. Entfernung des Brauchtumsfeuers zu baulichen Anlagen und zu öffentlichen Verkehrsanlagen • 5. Höhe des zu verbrennenden, aufgeschichteten Pflanzenmaterials • 6. getroffene Vorkehrungen zur Gefahrenabwehr (zum Beispiel Feuerlöscher, Handy für Notruf). Wichtig: es dürfen nur unbehandeltes Holz, Baum-

und Strauchschnitt sowie sonstige Pflanzenreste verbrannt werden. Das Verbrennen von beschichtetem oder behandeltem Holz (z.B. Paletten) und sonstigen Abfällen (z.B. Altreifen) ist verboten. Die Feuerstelle darf erst kurz vor dem Anzünden aufgeschichtet werden, damit Tiere dort keinen Unterschlupf suchen können und vor dem Verbrennen geschützt werden. ■

Rentenberatung im Rathaus

Am Dienstag, 27. März, führt die Deutsche Rentenversicherung in den Räumen der Gemeindeverwaltung Hövelhof einen Rentensprechtag durch. In der Zeit von 8.30 bis 12.30 Uhr und von 13.30 bis 16 Uhr werden Interessierte zu allen Fragen bezüglich ihrer Rente beraten. Außerdem können sie sich die aktuelle Rentenhöhe berechnen und ausdrucken lassen. Mitzubringen sind in jedem Fall der Personalausweis und die Rentenversicherungsnummer bzw. Rentenunterlagen, insbesondere der letzte Versicherungsverlauf. Bei Auskunftersuchen für eine andere Person ist zusätzlich eine Vollmacht zwingend erforderlich - auch bei Ehegatten/Lebenspartnern. Terminvereinbarung unter Tel. 5009-118 oder -218. ■



Bau- & ServiceBetrieb
Gemeinde Hövelhof

Schierbusch 4 • Tel. 05257 - 5009-803
www.hoewelhof.de/abfallentsorgung

Entsorgung von Grünabfällen
aus Privathaushalten:

Sa. 8 - 12 Uhr u. Mi. 16 - 18 Uhr
(März - November)



grosser

Ihr Malermeister seit 50 Jahren.

- Maler- und Lackierarbeiten
- Fassadengestaltung
- Bodenbeläge aller Art
- Wärmedämmung

Zieglerstraße 21 | 33161 Hövelhof | Telefon 0 52 57 / 93 49 95
info@malermeister-grosser.de | www.malermeister-grosser.de



Recyclinghof-Schlotmann

Abfallentsorgung • Baustoffe • Containerdienst

Annahme & Entsorgung

- Baumischabfälle
- Sperrmüll & Bauschutt
- Papier & Pappe
- Holz & Grünabfälle

Verkauf & Lieferung

- Sand, Kies & Schotter
- Mutterboden
- Füllboden
- Natursteine



Mo-Fr: 7-16 Uhr • Sa: 8-12 Uhr

Heinz Schlotmann GmbH
Staumühler Straße 180 • 33161 Hövelhof
05257-93550 • www.schlotmann.com



Apotheken-Notdienst März

Weitere Notdienst-Apotheken in der Region unter www.akwl.de oder
Tel. 08 00 - 0 02 28 33 (kostenfrei) • Handy 22833 (69 ct./Min.)

01 Do	Ems-Apotheke • Allee 27 • 33161 Hövelhof • 0 52 57 / 23 45
02 Fr	Eichen-Apotheke • Mergelweg 1 • 33161 Hövelhof • 0 52 57 / 93 45 41
03 Sa	Apotheke am Holter Kirchplatz • Holter Kirchplatz 10 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock • 0 52 07 / 99 59 59
04 So	Hubertus-Apotheke • Bahnhofstr. 58 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock (Schloß Holte) • 0 52 07 / 92 12 23
05 Mo	Drei Hasen Apotheke oHG • Westernstraße 27 • 33098 Paderborn • 0 52 51 / 2 22 66
06 Di	Marien-Apotheke • Lange Str. 44 • 33129 Delbrück • 0 52 50 / 9 94 60
07 Mi	Kreuz-Apotheke • Lange Str. 3 • 33129 Delbrück • 0 52 50 / 5 32 91
08 Do	Arminius-Apotheke • Holter Straße 4 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock (Stukenbrock) • 0 52 07 / 32 93
09 Fr	Apotheke am Hauptbahnhof • Bahnhofstraße 40 • 33102 Paderborn • 0 52 51 / 6 98 14 90
10 Sa	Masporn-Apotheke • Paderwall 15 • 33102 Paderborn (Kernstadt) • 0 52 51 / 28 08 24
11 So	Eichen-Apotheke • Mergelweg 1 • 33161 Hövelhof • 0 52 57 / 93 45 41
12 Mo	St. Dionysius-Apotheke • Von-Ketteler-Straße 20 • 33106 Paderborn • 0 52 54 / 61 12
13 Di	Bären-Apotheke • Bielefelder Straße 9 • 33104 Paderborn (Schloß Neuhaus) • 0 52 54 / 1 33 69
14 Mi	Dom Apotheke • Neuer Platz 2 • 33098 Paderborn (Kernstadt) • 0 52 51 / 28 28 65
15 Do	Apotheke am Mühlenhof • Schloßstraße 10 • 33104 Paderborn (Schloß Neuhaus) • 0 52 54 / 9 97 80
16 Fr	Delphin-Apotheke • Detmolder Straße 8 • 33102 Paderborn • 0 52 51 / 5 66 77
17 Sa	Residenz-Apotheke • Schattenweg 2 A • 33104 Paderborn (Schloß Neuhaus) • 0 52 54 / 21 50
18 So	Marien-Apotheke • Lange Straße 44 • 33129 Delbrück • 0 52 50 / 9 94 60
19 Mo	Fürst-Wenzel-Apotheke • Paderborner Straße 442 • 33415 Verl (Kaunitz) • 0 52 46 / 16 17
20 Di	Westfalen-Apotheke • Paderborner Straße 8 • 33415 Verl • 0 52 46 / 93 09 00
21 Mi	Thune-Apotheke • Bielefelder Str. 161 • 33104 Paderborn (Sennelager) • 0 52 54 / 93 50 50
22 Do	Ems-Apotheke • Allee 27 • 33161 Hövelhof • 0 52 57 / 23 45
23 Fr	Senne-Apotheke • Schloss-Straße 1 • 33161 Hövelhof • 0 52 57 / 9 85 60
24 Sa	Sonnen-Apotheke • Oststraße 24 • 33129 Delbrück • 0 52 50 / 97 05 00
25 So	Apotheke am Markt • Ottenheide 1 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock (Stukenbrock) • 0 52 07 / 92 09 47
26 Mo	Rosen-Apotheke • Auf der Bache 24 • 33129 Delbrück (Ostenland) • 0 52 50 / 5 22 38
27 Di	Apotheke am Holter Kirchplatz • Holter Kirchplatz 10 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock • 0 52 07 / 99 59 59
28 Mi	St. Dionysius-Apotheke • Von-Ketteler-Straße 20 • 33106 Paderborn • 0 52 54 / 61 12
29 Do	Bären-Apotheke • Bielefelder Straße 9 • 33104 Paderborn (Schloß Neuhaus) • 0 52 54 / 1 33 69
30 Fr	Arminius-Apotheke • Holter Straße 4 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock (Stukenbrock) • 0 52 07 / 32 93
31 Sa	Steinhof-Apotheke • Von-Ketteler-Straße 47 • 33106 Paderborn (Eisen) • 0 52 54 / 52 93



Auf einen Blick ...

Allgemeinmedizin

Dr. Sondermann &	98510
Dr. Smolnik	
Gesundheitszentrum	932700
Mergelweg: Dr. Froese,	
Dr. Krois & Dr. Behrends	
Dr. Dr. G. Schneider,	938000
Dr. M. Schneider, H.-J. Kias, Dr. R.	
Vogel, D. H. Schultze & S. Callauch	
Dr. Schönfeld	988970
& J. Schönfeld	

Frauenheilkunde und Geburtshilfe

Dr. Engeling	6725
& Dr. Rodenkirchen	

Internisten

Dr. Klawohn	2948
Dr. Kuhlmann	938000

Kinderheilkunde

Dipl. med. Dybol	6856
------------------	------

Zahnärzte

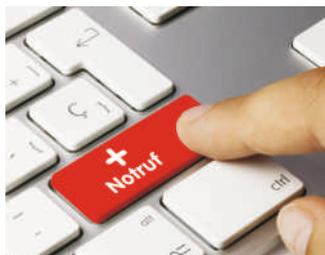
Jagemann & Jagemann	6602
Klufmöller & Kollegen	2828
Schalla-Sopora	5494
Dr. Schmidt & Dr. Düsterhus	3280
Dr. Witte & T. Wüstenbecker	4990

Hebammen

Gehrke-Pietsch	1332
Meier-Löhr	1484
Podtschaske	932393

Tierärzte

Dr. Kluge	5505
Dr. Meier-Löhr	6771



Notarzt 112 | Feuerwehr 112 | Polizei 110

Notfalldienstpraxis: Notfallambulanz Paderborn
Husener Straße 50 | 33098 Paderborn

Vermittlung von Augen- und HNO-Ärzten sowie Anforderung
von dringenden Hausbesuchen: Notfall-Nummer 116117

Giftnotrufzentrale 0228 - 19240

- Sport- und Physiokinesiologie
- Individuelle Trainingspläne
- Wirbelsäulengymnastik
- Aktive Rehabilitation
- Osteoporosetraining
- Rückenschule
- Heilpraktiker (Physiotherapie)



Alter Markt 6
33161 Hövelhof
Tel: 0 52 57 / 93 81 00
Inh.: Helmut Musialek

Im Internet unter www.muvital.de

Der Meisterbetrieb für Malerarbeiten der besonderen Art

Dirk Pollmeier Bentlakestr. 34 33161 Hövelhof
Telefon 05257/4899 Handy 0160/92445819 Fax 05257/9389776
E-Mail dirk-pollmeier@t-online.de

Seglingshof

Sie planen eine Hochzeit,
Tagung oder Familienfeier?

Wir bieten Ihnen das passende Ambiente
in unserem alten Fachwerkhaus mit dem
persönlichen Stil.

Familie Heihoff, Seglingsweg 18
33129 Delbrück-Ostentland
Tel. 05250/53258, info@seglingshof.de
www.seglingshof.de

SERVICE FÜR ALLE PKW'S



Das Service starke
Autoteam ...

JUNGEILGES Automobile



- Neuwagen • Gebrauchte
- Jahreswagen aller Marken
- Spezialist für Transporter und Wohnmobile
- Finanzierung • Leasing • Service • Werkstatt

Bielefelder Str. 21 • 33161 Hövelhof • Tel. 0 52 57 / 93 04 16 • Fax 93 04 26

ZUM
Grünen Baum
Das Steak- und Schnitzelhaus

**Oster-
Sonntag
und
Montag
ab mittags**

**Ostermenü
Abends à la carte**

**1. Mai
große
Biergarten
Saison-
eröffnung
mit
Grillstand und
Bierwagen**

**Vatertag
10. Mai 2018
Bierwagen,
Grillstand**

**Urlaub
vom 23.7.-
5.8.2018**

**Gerne nehmen wir Eure
Reservierung entgegen.**

33161 Hövelhof | Gütersloher Str. 71
Tel. 05257/977377-22
Öffnungszeiten:
Mo. - Sa. von 16.00 - 23.00 Uhr
Küche ab 18.00 Uhr
Sonntags und Feiertags:
von 10.30 - 22.00 Uhr
ab 12.00 Uhr

durchgehend warme Küche
Mittwoch Ruhetag | Inh. Steffi Sturm
www.restaurant-gruenen-baum.de

Immer da, immer nah.

PROVINZIAL

Die Versicherung der Sparkassen

**Ihr Schutzengel-Team mit neuer Adresse:
Zur Post 3 in Hövelhof**



Ihre Provinzial Geschäftsstelle

Verena Osawaru

Zur Post 3, 33161 Hövelhof

Tel. +49 5257 930071

Fax +49 5257 930072

osawaru@provinzial.de

Bürozeiten:

Mo bis Do 9.00 – 12.30

14.30 – 17.30

Fr 8.00 – 13.00

Impressum



Hövelhofer Rundschau

Anzeigen

Herausgeber & Redaktion

Verkehrsverein Hövelhof e.V.

Geschäftsstelle in der Tourist-Information

Schloßstraße 11 • 33161 Hövelhof

Tel. 05257 - 5009-863

Fax 05257 - 5009-869

redaktion@hoevelhofer-rundschau.de

www.hoevelhofer-rundschau.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste August 2013.

Die Hövelhofer Rundschau erscheint monatlich kostenlos in einer Auflagenhöhe von 9.000 Exemplaren. Die Verteilung erfolgt über Hausverteilung an die Hövelhofer Haushalte sowie über verschiedene Auslagestellen in Hövelhof und den umliegenden Orten.

Anzeigenberatung

Claudia Höwekenmeier

Tel. 0170 - 8557528

anzeigen@hoevelhofer-rundschau.de

Annahmestelle für Anzeigen

Druckerei E. Pache

Schloßstraße 21 • 33161 Hövelhof

Tel. 05257 - 2438 • Fax 05257 - 4587

anzeigen@hoevelhofer-rundschau.de

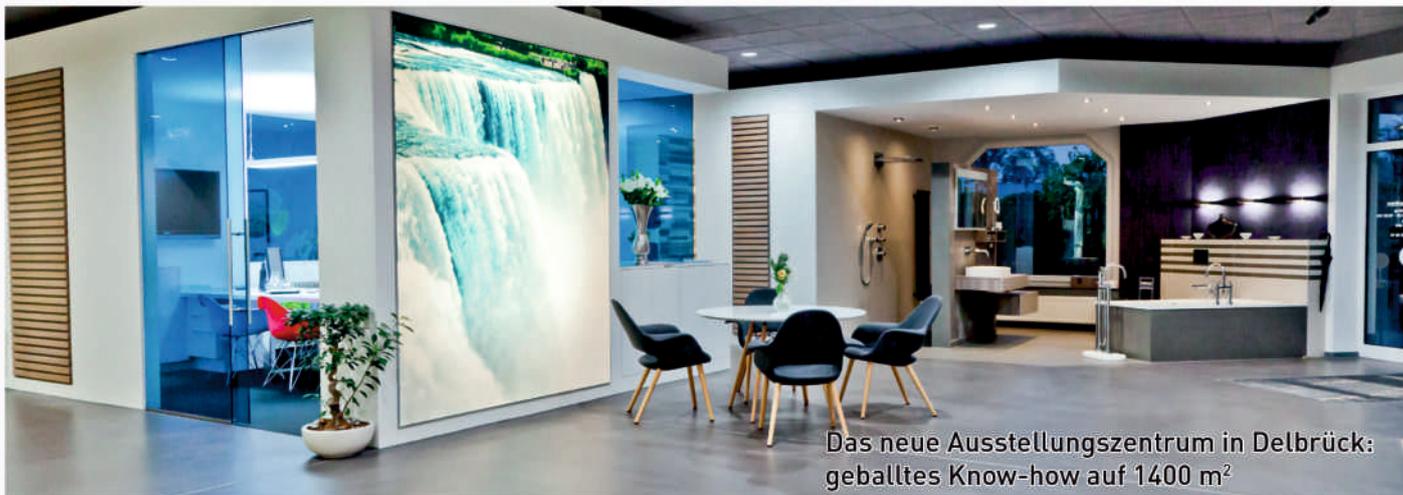
Service-Telefon Verteilung: Hesa-Werbung 05251 - 8787766

Redaktions- und Anzeigenannahmeschuß ist der 15. jeden Monats. Für unaufgefordert eingesandte Texte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Änderungen und Kürzungen sind der Redaktion vorbehalten. Für evt. Schäden durch fehlerhaft abgedruckte Anzeigen wird nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises gehaftet.

Die nächste Ausgabe der Hövelhofer Rundschau erscheint am 29. März 2018

Tag der offenen Tür

Die Firma Paul Arens in Delbrück lädt in ihr Ausstellungszentrum für Heizung, Bad, Küche und Fliese ein.



Das neue Ausstellungszentrum in Delbrück: geballtes Know-how auf 1400 m²

11. März 2018 | 10⁰⁰ bis 18⁰⁰

Modernste Heiztechnik, atmosphärische Beleuchtung, aufeinander abgestimmte Wandfarben, kreative Fliesendesigns und Bäder, die zum Wohlfühlen einladen – all das zeigt die Ausstellung der Paul Arens GmbH.

„Unsere Kunden schätzen das Live-Erlebnis, bei dem sie schon im Vorfeld sehen und erleben können, wie sich die neue Raumgestaltung anfühlen wird. Der Zuspruch unserer Kunden zeigt uns bis heute, dass wir vor drei Jahren mit dem innovativen Ausstellungszentrum den Nerv der Zeit getroffen haben.“ so Ulrich Arens, Geschäftsführer der Paul Arens GmbH. Diese Art der Rundum-Präsentation ist in der Umgebung einzigartig. Die Zukunft des Heizens kann bei Paul Arens schon jetzt erlebt werden. Der Strom, der zum Beispiel von der Photovoltaikanlage erzeugt wird, kann in Batterien gespeichert werden und sowohl für die Heizung als auch für Smart Home oder das Elektroauto genutzt werden.

In der modernen Ausstellung können sich Kunden neben den Leistungen der Paul Arens GmbH vom Malerbetrieb Kruse individuell über die verschiedenen Gestaltungsmöglichkeiten mit professionell angebrachtem Putz informieren. Darüber hinaus beraten Mitarbeiter in der Küchenwelt rund um zeitgemäßes Küchendesign.

„Wir bieten Ihnen optimale und vollständige Lösungen zusammen mit exzellentem Service in den Bereichen Heizung, Bad, Fliese und Küche.“ so Elmar Krautkrämer, Geschäftsführer der Paul Arens Küchenwelten GmbH „Wir freuen uns, am 11. März Interessierte von 10 - 18 Uhr über alle diese Themenwelten zu informieren.“

* ohne Beratung / Ohne Verkauf

- Große Fliesenauswahl in 24 neu gestalteten Musterbädern
- Fachbetrieb „Komfort Barrierefrei“

PAUL ARENS

MEISTERBETRIEB | FACHMARKT | AUSSTELLUNG FÜR HEIZUNG | BAD | FLIESE | KÜCHE



Paul Arens GmbH
Feldstraße 17
Delbrück-Ostenland
T 05250. 982 91-0
info@paul-arens.de
www.paul-arens.de



INFO-STÄNDE

- **Messeneuheiten** der Bäderwelten
- **Welt der Fliesen** - 24 gestaltete Bäderwelten zeigen Ihnen das perfekte Zusammenspiel: Badeinrichtung, Licht, Fliese und Farbe
- **Heizungstechnik** in allen Variationen präsentiert von Viessmann und Brötje
- **Individuelle Wandgestaltung** mit der Kruse GmbH
- **Haus-Automation** Bequeme Steuerung per App
- **electricity and heat:** Strom und Wärmeprodukte für Energiesysteme
- **Finanzierungs- und Förderinformationen** der Volksbank Delbrück
- **Förderprogramme energieeffizientes Sanieren** Energieberater Uwe Ernting
- **Kalkfreies Wasser** Judo
- **PV-Anlage und Batteriespeicher**
- **Heizen mit Holz:** Live-Präsentation Hackschnitzelanlage
- **Strom und Wärme:** die Brennstoffzelle
- **Bodenebene, rutschhemmende Duschwannen** vorgestellt von der Firma KALDEWEI um 11:00 und 14:00 Uhr

RAHMENPROGRAMM

- **Ausstellungszentrum** Heizung, Bad und Fliese
- **Show-Kochen:** erleben Sie live in unserer Küchenausstellung, was in Ihrer neuen Küche alles möglich ist.
- **Kinderschminken** für die kleinen Gäste
- **Benefiz-Catering** - wir sorgen für Ihr leibliches Wohl und unterstützen mit dem Erlös den Förderverein der Grundschule Ostenland